

009 186.614



РАБОТНІЦА  
І СЯЛЯНКА

№7 ліпень 1965

+ прил.

## Сцяпан ГАЎРУСЕЎ

Рыхтуеца да друку кніга  
вершаў і паэм Сцяпана Гаўру-  
сёва «Ураган». Прапануем ува-  
зе чытачоў нашага часопіса не-  
калькі вершаў з гэтай кнігі.

## Рэквіем



Улёгся

Разгул урагана,  
Знямогся і ўціх, а дасоль  
Паветра ракоча арганна  
На кліч анямелых зязюль.

I слухаюць з болем салдаткі —  
Скроў шолахі спаленых траў  
Абвугленых хваль плашч-палаткі  
З разбітых шуршаць перапраў.

Сіроты сустрэчы чакаюць —  
Надзея і скарга ў вачах.  
Загінуўших твары шукаюць  
Пражэктары зноў па начах.

Яны, пасталеўшы ад змогі,  
Убачаць праз чуйны туман:  
Даўно абеліск перамогі  
Б'е ў неба, нібы ў барабан.  
Там сонца было непрытомным,  
Бяскроўным амаль...

Паглядзі —

За кожным знявечаным промнем —  
Здань ворага.

Памяць, гудзі!  
А чорнае чэрыва Рура  
Вуркоча...  
Мы помнім — адкуль  
Шугнула агністая бура  
Бяздумных снарадаў і куль.

Зямля мая,— ведайце, людзі!  
Адна — не забудзьце таго! —  
Агонь прыняла ў свае грудзі.  
Спартрэбіца —

верне яго!

Смялей, маё сонца, і — вышай!  
Ні промня не дам я адсеч.  
Маучу,  
Апаясаны цішай.  
Сачу.  
У руках маіх —

меч!

\*\*\*  
Так светла ў бліжнім садзе,  
Такая цішія вакол,  
Як быццам сонца сядзе  
Тут за бяседны стол.

Ды я спыніўся чынна  
На ўзбочыне мяжы —  
Сцярожжая дзяўчына,  
Свой сад не сцеражы.

Не вер, не вер нікому  
Што дрэва абррасу,—  
Крамянную аскому  
Да губ не паднясу.

О, трапяткое дзіва!  
Жыла даўно ты ў снах,  
Каб кроў мая хадзіла,  
Нібы віно ў чанах.

Ударыць яно ў днішча,  
Як пеністы прыбой,  
І звонкае ігрышка  
Згуляем мы з табой.

Будзь маладзей, дыханне!  
Павінны ўсё ж хоць ледзь  
Ад нашага кахання  
Усе павесялець.

Лайма... Лайма... Што такое,  
Што такое за імя!  
Ходзіць мора трапяткое,  
Паднімае вал старчмія.

Блісне вока-журавінка  
Як світальная раса.  
Лайма — юная літвінка,  
Лайма — дзеўчына-краса.

Не маланка сіганула,  
Паламаўшыся ў вадзе:  
Лайма хітра падміргнула,  
Лайма берагам ідзе.

Я іду за ёю ззаду,  
Жартам мору гавару:  
— Я дзяўчыну ў вас не ўкраду,  
А па згодзе забяру.



Закаханым тут не гора  
І не трэба ім страха.  
Ну, а я хаджу ля мора,  
Як таварыш жаніха.

Палахліва чайкі кружаць,  
Хвалі б'юцца аб карму.  
Шчасце двум ужо не служыць,  
Што далося аднаму.

Прапетары ўсіх краін, яднайцеся!

**РАБОТНІЦА № 7**  
**і СЯЛЯНКА**

ЛІПЕНЬ  
1965

ВЫДАННЕ ЦК КП БЕЛАРУСІ  
ГОД ВЫДАННЯ СОРЫК ПЕРШЫ

# ТАК МЫ

Ужо не першую вясну я сустракала ў калгасе. Чатыранццатую. Але гэта вясна запомнілася мне на ўсё жыццё. І хоць прыйшла яна са спазненнем, і не цэшыла ўспаміні днімі, што любяць хлебаробы, калі ад вільготнай зямлі, напоенай талымі водамі, уздымалі лёгкая пара, такая празрыстая, што, здаецца, паветра дрыжыць. А ўсё ж кожны вясновы дзень быў радасны і светлы, бо такі быў настрой у людзей.

Толькі той, хто звязан з сельскай гаспадаркай, можа па-сапраўднаму ацаніць, што прынёс хлебаробу сакавіцкі Пленум ЦК КПСС.

Помню, сабраліся мы, спецыялісты, з алоўкамі ў руках і пачалі лічыць. Лічбы, лічбы... Без іх ніяк не абысціся ў нашай работе. Сталі прыкідваць і ўбачылі, што толькі новыя закупачныя цэны на збожжа і пра-  
дукты жывёлагадоўлі прынясуць дадаткова ў калгасную касу каля 60 тысяч рублёў.

Нельга сказаць, што наш калгас слабы. Летася атрымалі 420 тысяч рублёў прыбытку. Шмат гадоў мы лічымся моцнай гаспадаркай. І нават у гэтым быў свае цяжкасці. Напрыклад, даюць нам з раёна план, колькі мы павінны прадаць дзяржаве мяса, малака, збожжа. Мы ў сябе плануем так, каб з дзяржавай разлічыцца ў першую чаргу. Разлічваемся. А сусед, бывае, і не здолее. Тады долю суседа таксама аддаюць нам. Здарадаўся, па пяць разоў на год мянюцца план, усё павышаўся і павышаўся.

Па-чалавечаму разумелі і раённых работнікаў. Ім трэба перад вобласцю свой план выкананы. Але ж ад

гэтага не лягчэй. Як растлумачыць калгаснікам, чаму на працадзень ім выдаеш меней, чым было папярэдне запланавана? А закупачныя цэны ніzkяя, часам ніжэй сабекошту. І ў нас былі стратныя збожжа і мяса. Напэўна, так было не толькі ў нас. Дзяржава ўлічыла гэта.

Самае галоўнае, што радуе мяне як старшыню калгаса, — гэта стабільныя планы калгасам. Цяпер мы дакладна ведаем, колькі і чаго нам прадаць дзяржаве. Прядадзім больш — гэта ўжо будзе аплачвацца па больш высокіх цэнах. Зноў жа — выгода гаспадарцы.

А меліярацыя? Задумалі мы аднойчы стварыць культурную пашу для жывёлы. Зямля ў нас уся занята пад прапашнымі. А балота многа. Дружна ўзяліся за асушку. Дзвесце гектараў асушылі дрэнажом, каб надоўга было. І ведаеце, колькі нам гэта каштавала? Тысяч трыццаць. Гроши не малыя. На іх можна было кароўнік добры з поўнай механізацыяй пабудаваць. Вось і сталі меркаваць: асушаць болей ці не? І вырашылі чакаць, пакуль пабагацеем.

Асушыць нам трэба 700 гектараў балот і раскарчаваць 300 гектараў хмызняку. Цяпер гэту работу ўзяла на сябе дзяржава. Далі мы заяўку ў Лепельскую вытворчае ўпраўленне. Прыязджаў ужо старши меліяратар раёна, агледзеў нашы землі, падлічыў, колькі трэба асушыць. Пачаліся ўжо і разведачныя работы.

А гроши, так сказаць, сэканомленыя калгасам на меліярацыі; пусцім на будаўніцтва. Калгаснікі ўсё гэта разумеюць і горача ўхваляюць. Бачылі б вы гэтыя зачытаныя да дзірак газеты з рашэннямі пленума ў хатах, бачылі б, з якой ахвотай ідуць цяпер людзі на работу, з якім запалам працуецца.

## ЖЫВЕМ

Ніводнага зярняці не ўкінулі мы сёлета ў няўгненую зямлю. Больш прадала нам дзяржава мінеральных угнаенняў, не сільвініту, а чистых, высакаякасных: грануляваны суперфасфат, калійная соль, хлорысты калій, аміячная салетра.

Падкармілі азімія, унеслі пад ячмень, авёс, гарох, па 15—16 тон тарфагноевых кампостаў далі на гектар. Яшчэ ніколі не бывала, каб гэтулькі угнаення ўносілі. Проста сэрца радуецца.

Ужо сёлета сельгастэхніка правапнавала нам 140 гектараў кіслых глеб. І гэта за кошт дзяржавы.

За кошт дзяржавы... Вельмі часта я паўтараю гэтыя слова. Але без іх абысціся нельга. І няхай мяне правільна разумеюць чытачы, мой настрой і настрой калгаснікаў. Мы не сядзім, склаўшы рукі, мы разумеем: за тое, што нам дзе дзяржава, можна аддзякаўваць толькі працай — шчырай, самаадданай.

І мы працуем.

Мы паспяхова асвойваем севазварот. Пераходзім да больш выгаднай у нашым калгасе структуры пасяўных площаў. Будзем сяяць больш бульбы, ільну, жыта. Бульба і лён радзілі ў нас заўсёды. Эканамісты падлічылі, што сёлета мы павінны атрымаць ад ільну каля 50 працэнтаў чыстага прыбытку, а ад продажу бульбы 70 працэнтаў. Палавіну ўсёй пасяўной плошчы зоймем пад жытам. Калі мы вырасцім і збяром з гектара толькі па 9 цэнтнераў, то і тады ў нас будзе 800 тон збожжа. І дзяржаве мы прядадзім значна больш, чым нам запланавана.

Вядома, усе памятаюць, як у недалёкім мінулым усім, без уліку канкрэтных умоў, давалася каманда сеяць кукурузу, цукровыя буракі. І нам таксама навязвалі план сяўбы гэтых культур на значных плошчах.

Мы не супраць кукурузы. Але сяяць яе трэба столькі, колькі здолеем добра апрацаўваць, каб атрымаць высокі ўраджай. Сёлета мы пасяялі 60 гектараў кукурузы на сілас.

У калгасе пабудаваны новыя фермы, склады. За адзін толькі мінулы год пабудавалі механізаваны ток, два свірны, павець, кароўнік з поўнай механізацыяй усіх работ, два жылья дамы для калгаснікаў.

Планы будаўніцтва на гэты год яшчэ большыя: узвядзэм Дом культуры і некалькі сельскагаспадарчых пабудоў.

З іншых калгасаў, гавораць, людзі стараюцца пехаць у горад, асабліва моладзь. А вось ад нас за апошнія гады не выехала ніводная сям'я. Наадварот, летасць з горада прыехала пяць сем'яў. Яны забяспечаны кватэрамі і ўсім неабходным.

Ужо даўно ў нас уведзены пабрыгадны гаспадарчы разлік. Ён апраўдаў сябе. Штомесяц разлічваемся з калгаснікамі. Пакуль авансам выдаем па 55, а механізатарам — па 70 капеек. Увесень, мяркуем, гэта лічба значна павялічыцца.

Дэмабілізаваным з Савецкай Арміі салдатам выдаем дапамогу — 100 рублёў. Даём лес для будаўніцтва дома, транспарт, крэдыт на набыццё каровы. І пасылаем на курсы механізатараву, шафёраў, электрыкаў.

Таму моладзь, якая адслужыла свой тэрмін у арміі, застаецца ў калгасе. А калі ёсць добрыя хлопцы, і дзяўчата нікуды не паедуць. Такі закон жыцця.

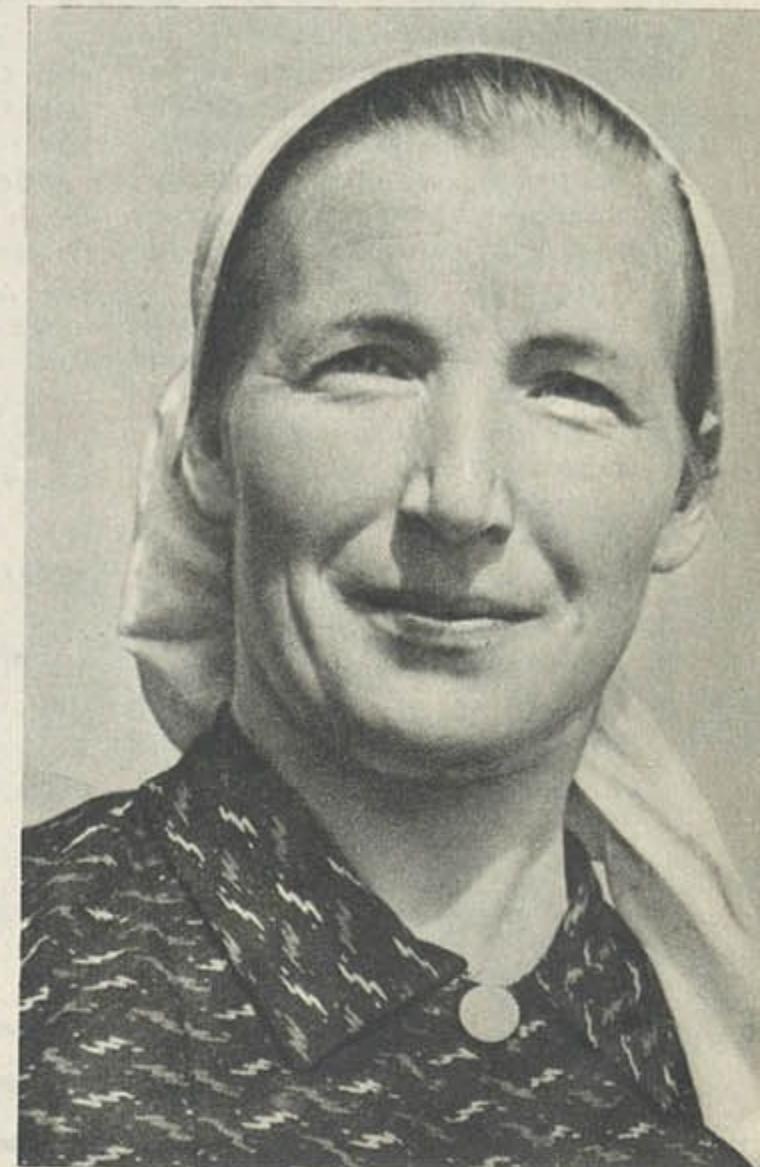
Вось так мы і живем. А будзем жыць яшчэ лепей.

Ірина ШКАЦЕНКА,  
старшыня калгаса імя Чапаева.

Лепельскі раён.

На 16—17 кілаграмаў  
малана ад каровы на-  
доўвае ў гэтыя дні  
Марыя Брычкоўская,  
даярна сайгаса «Карэ-  
лічы» Гродзенскай  
вобласці.

Фота  
А. Пераходава.



**Я**НА любіла бываць у гэтых дашчатых будынчаках. У адных мясцінах іх называлі «дзяжуркамі», у другіх — велічалі «кантарамі», у трэціх — праста вагончыкам. Тут ад сасновых дошак прыемна пахла свежай стружкай. І хоць падлога часцей за ўсё была затоптана гумавымі ботамі, чаравікамі, ўсё ж тут добра было пасядзець тую часіну, што заставалася да перазменкі.

Як правіла, «дзяжуркі» тыя будавалі адразу, як толькі на новай будаўнічай пляцоўцы экскаваторам вымаліся першыя кубаметры зямлі. Зімой і ў асенню слоту будаўнікі забагалі сюды абагрэцца, перакінцуцца адным-двумя словамі, вясной і летам у абедзенны перапынак забівалі «казла» на часовых сталах-козлах. На цвіках, убітых у сцяну, цярплюча чакалі гаспадароў іхня «авоські», каліяныя, быццам зробленыя з бляхі, «робы», у скрынках і гаспадарчых сумках ляжаў няхітры рабочы інструмент.

Гэтую «дзяжурку» распара-дзіўся ўзвесці прараб Фёдар Міхайлавіч Калінін у такім месцы, каб была яна непадалёк ад вуліцы і каб уся будоўля была ў яго, прараба, на відаво-ку. У аддзеленым дашчатай пе-раборкай пакойчуку ўсталяваўся тэлефон. І цяпер Фёдар Міхайлавіч не прамінаў выпадку часцяком напамінаць у тэле-фонную трубку то на растворы вузел, калі здаралася затрымка з бетонам, то ў ман-тажнае ўпраўленне, калі тыя марудзілі з правядзеннем сан-тэхмантажных работ. У «вагон-чыку» панавала своеасаблівая ўтульнасць, якую за доўгую сваю работу мулярам прывыкла цаціць Аляксандра Сцяпанаўна. У кутку прытаіўся бачок з гатаванай вадой (санітарны ўрач толькі і ведаў, што правя-раў, ці гатавалі ваду). На цві-ках вісела спецовпратка. Вунь як какетліва павязвае хусцінку Ліда Масцепан. Нават лютэрка не забылася з сабою пры-хапіць, — модніца.

Севасціянаўна ўспомніла, як прыйшла ў іхняе сорак трэцяе будаўнічае ўпраўленне некалькі гадоў назад Ліда. Дзяючо-

тое нясмела пераходзіла па хісткіх дошках паміж секцыямі будынка і з прытоенным страхам у вачах глядзела на людзей, што корпаліся каля жалезнай арматуры. Каля Аляксандры Сцяпанаўны Ліда прыпаволіла крок. Севасціянаўна, прыхаваўшы ў вачах усмешку, клала цагліну за цаглінай, быццам і не бачыла дзяўчыну, што ўважліва наглядала за яе рукамі. Яна тады працавала на кладцы перамычак. А гэта дазвалялася рабіць толькі муляру больш высокага разраду. Не перастаючы лоўка падхопліваць на кельму раствор, дакладна падганяць адну да другой звонкія цагліны, Аляксандра Сцяпанаўна загаварыла, звяртаючыся да дзяўчыны, як да сваёй даўніяй знаёмай:

— Гэта ж прыехала неяк маці да мяне ў Гомель з вёскі. У Калінкавіцкім раёне яна жыве. «Як жа хоць ты будуеш іх? То ж мужчынская справа», — гаворыць. «Цяжка цяпер, ма-ма, — кажу, — раздзяліць, дзе мужчынская, а дзе жаночая справа. Вунь услед за мужчынамі ў космас і наша сястра, Валянціна Церашкова, сіганула. Ды яшчэ як сіганула! Уесь свет цяпер яе ведае...»

— І што ж адказала ваша маці? — аж падалася да Севасціянаўнай Ліда.

Аляксандра Сцяпанаўна ад-кінула з ілба пасму светлых власоў, тужэй падвязала пад падбародкам хусцінку. У вачах дзяўчыны Севасціянаўна ўбачыла непрыхаваную цікавасць.

— А паказала потым ёй за-вод сандэталія, цэхі якога будавала, дык не паверыла. «А яшчэ ж, — кажу ёй, — і школу на Веткаўскай вуліцы, і аўто-бусны парк, і многія дамы ў Гомелі не без майго ўздзелу ўзводзіліся...» «Шчаслівая ты, — кажа, — дачушка. Добра гэта, калі чалавек пасля сябе памяць на зямлі пакіне. Не забывайся быць толькі шчодрай заўсёды...»

— Як гэта — шчодрай? — не зразумела Ліда.

— А ты ўладкоўвайся да нас на працу. З людзьмі пазнаё-мішся. Цудоўныя людзі, шчод-



Аляксандра Сцяпанаўна Севасціянаўна.

рыя. Ва ўсім шчодрыя. І цябе дамы будаваць навучаць.

можна сказаць, дзяржаўны чалавек...

Аляксандра Сцяпанаўна доўга моўчкі тады глядзела на мужа. Дзіўна, яны вунь ужо столькі жывуць разам, а часам не разумеюць адзін другога. Уладзімір працуе аператарам на цементным складзе. Работа ў яго нялёгкая. А ў яе хіба лёгкая? Нямала папацець прыйшлося, каб тро спечыяльнасці займець — муляра, такелажніцы і тынкоўшчыцы. Няўжо ён не разумее, што кожны чалавек павінен імкнунца быць лепшым, чысцейшым? Кожны, без выключэння.

— Вось таму, што я, як ты кажаш, Валодзя, дзяржаўны чалавек, я і павінна старацца, — сказала Аляксандра Сцяпанаўна.

Тады яна толькі што вярнулася з аддзела народнай асве-

ты Цэнтральнага раёна Гомеля. Хадзіла прасіць прыняць дзяўчынку адзінокай маці Ольгі Курэла ў школу-інтэрнат. Сама Ольга ляжала ў бальніцы. Цяжкая хвароба каторы месяц не адпускала жанчыну. А дзяўчынка сноўдалася без прыгляду. Загадчыца райана, мажная жанчына, цярліва слухала Севасцьянаву. Відаць, яе ўразіла, што за дзяўчынку прыйшла прасіць сама дэпутат Вярхоўнага Савета рэспублікі.

— Я разумею вас,— паўтарала яна.— Але ж месц у гарадскіх школах-інтэрнатах няма. Куды мы яе возьмем. Калі б хоць трохі раней...

Раптам загадчыца здзіўлена ўбачыла, як у гэтай спакойнай, ураўнаважанай жанчыны з прыемным адкрытым тварам гнеўна зварухнулася бровы.

— А вы падумалі, што стацца з дзіцем, калі застанецца яно без прыгляду? Яна ж можа пад машыну трапіць.

— Можна ў дзіцячы прыёмнік аформіць...

— Не, дарагая мая,— ціха сказала загадчыцы Севасцьянава.— Мы ж самі потым не даруем сабе, калі не сапраўдны чалавек з дзіцяці вырасце.

Дзяўчынку ўсё ж удалося ўладкаваць у першую Гомельскую школу-інтэрнат. Дык няўжо цяжка зразумець, што не можа яна, Аляксандра Сцяпанаўна, праста не можа без увагі пакінуць кожную просьбу, з якой прыходзяць да яе людзі?

У пакоі аддзела кадраў іхняга будаўнічага ўпраўлення кожную сераду і суботу з пяці да сямі гадзін вечара Аляксандра Сцяпанаўна прымасае сваіх выбаршчыкаў. Тады яна сама сабе ціха ўсміхаецца. Ці падобна яна на дзяржаўнага чалавека? А хіба вось яна, Лідзія Масцепан, ці іхні прараб Фёдар Міхайлавіч Калінін не дзяржаўныя людзі? Яны ж кожны знаходзяцца там, дзе больш за ўсё патрэбны. І робяць ўсё з душой, як і належыць.

Прыпомнілася, як прыйшоў аднойчы да яе на прыём рабочы гаспадарча-разліковай базы Дзяніс Грамыка. Чалавек прысёў на прапанаваное крэсла, асцярожна пастаўі побач адпіраваныя далонямі кій і падняў на Севасцьянаву шэрыя вочы.

— Да цябе, дэпутат, прыйшоў,— слабым голасам зага-

варыў ён.— Падлячыцца мне трэба. А пустёку,— дзе яе дастанеш? Куды ні хадзіў, а толку мала. Як той казаў: куды ні кінь — усюды клін...

Дзяніс расклай веерам перад Аляксандрай Сцяпанаўнай медыцынскія даведкі. Некалі ён хварэў на поліяміэліт. Севасцьянава ўважліва праглядала даведкі. Так, чалавеку гэтому патрэбна была пустёка. Аляксандра Сцяпанаўна задумалася. А чалавек глядзеў на яе чакальным позіркам.

— Добра. Пакіньце ў мяне ваши паперкі,— папрасіла жанчына.— Трэба нешта зрабіць.

Яна пайшла тады на ту базу. Яе кіраўнік, тоўсценкі лысаваты мужчына, адразу паклікаў старшыню мясцкома: відаць, яго не на жартачкі ўстрывожыла, што хадайнічаць за Дзяніса Грамыку прыйшла гэта светлавалася жанчына.

— Як жа, як жа,— гаварыў ён.— Трэба чалавеку памагчы. Я, уласна кажучы, і не ведаў, што ён ту ю праклятую хваробу перанес.

Пустёку Дзянісу выдзелілі. Севасцьянава да глыбіні душы ўхвалівалася, калі ён пасля прыездзу з курорта адшукаў яе на будаўнічай пляцоўцы. Мусіць, доўга наглядаў за яе працай, перш чым загаварыў. А можа не верыў, што вось тая жанчына ў заляпаным растворам сінім камбінезоне і пунсовай хусцінцы і ёсьць дэпутат, які дапамог яму набыць пустёку, каб падлячыцца спіну, ногі?..

«Не, Валодзя,— быццам прычываючы размову з мужам, думала Аляксандра Сцяпанаўна,— нездарма мне маці тады пра шчодрасць гаварыла. Яна кожнаму з нас патрэбна!»

І зноў жа прыпомнілася Севасцьянавай, як выступала яна на чацвёртай сесіі Вярхоўнага Савета рэспублікі. Гаварыла і аб тым, што не шкодзіла б павялічыцца асігнаванні на будаўніцтва дзіцячых садоў і ясляў у Гомелі, і што часцяком у летнія месяцы ў цэнтры яе роднага горада на верхнія паверхі вада не падымаецца, і што варта б падумаць, каб у раёне «Гомельмаша» шляхаправод пабудаваць. Яна была слугой народа і ні на хвіліну не забывала пра гэта.

А калі прыехала з сесіі, то доўга па душах гаварыла з сябрамі. Яна любіць рассказваць ім пра Мінск, пра яго плошчы, праспекты, заводы. Як жа ўмее слухаць яе Аляксандра Лапіцкі, муляр чацвёртага разраду! Або Зіна Пенязь, ці запальчывы, бытой порах, Аляксей Пегачоў. Ён прыйшоў на іхнюю будоўлю пасля службы ва флоце. А цяпер, як і яна, Севасцьянава,— муляр вышэйшага разраду. Пасля той размовы і рашылі яны закончыць будаўніцтва гэтай

вось школы па Савецкай вуліцы да Дня будаўніка... Няхай шчабялтівая дзетвара хутчэй абжывае яе светлыя класы, няхай звініць у доўгіх калідорах вясёлы званок.

Аляксандра Сцяпанаўна, сцішыўшыся, сядзіць у «дзяжурцы». Успамінае да драбніц тую свою размову з сябрамі. Яны не пісалі пратаколаў, не гаварылі гучных прамоў. Навошта? Сказанае ад сэрца простае слова макней за любую самую палкую прамову. І яна ведае: закончыць. Людзі такія слоў на вечер не кідаюць. Дзяржаўныя людзі...

— Аб чым задумалася, Аляксандра Сцяпанаўна?— чуецца ля вуха Севасцьянавай голас брыгадзіра Рыгора Шчарбакова.

— Ды так, аб усім, аб жыцці...

— Пра кладку сцен?— смяецца брыгадзір.

— І пра сцены...

— Гэта правільна,— згаджаецца Шчарбакоў.— Каб стаялі моцна.

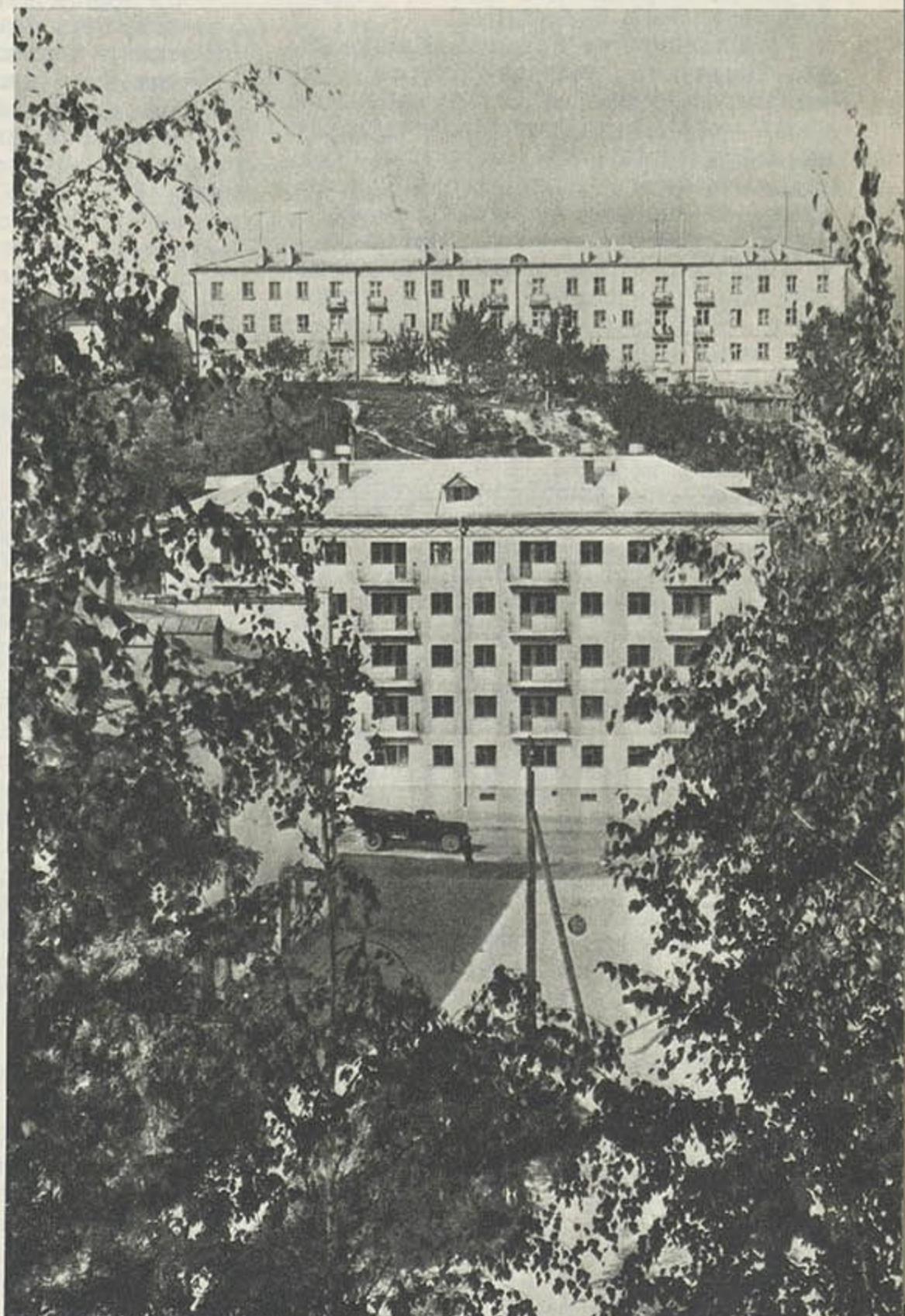
Пасля яна цясней завязвае хусцінку, бярэ кельму і падымаецца на рыштаванні. Удалечыні ў засені ліп хаваецца вёска з паэтычнай назвай — Прудок. Неўзабаве тут вырастуць новыя кварталы дамоў, з'явіцца новы пасёлак — такі, як Фестывальны, што ля Рэчыцкай шашы.

А зверху прыгравае сонца. У сіняве неба, дзе няма ніводнай аблачынкі, звініць жаваранкі. Жанчына бярэ моцна аблепленую цагліну і кладзе ў сцяну. Кладзе, каб ляжала яна там вечна...

Міхась ДАНІЛЕНКА

Новыя жылыя дамы па вуліцы Леніна ў горадзе Мазыры.

Фота І. Змітровіча.





# МАШНЕЙ ЗА НА- ПАЛМ

Гэты невялікі расказ пра цяжкі, але геральны лёс в'етнамскага народа хочацца пачаць не з падзея, якія адбываюцца зараз у В'етнаме. Давайце на некаторы час у думках перанясемся ў сталіцу Злучаных Штатаў Амерыкі горад Вашынгтон...

Купалападобны будынак Капітолія, дзе звычайна засядзе амерыканскі кангрэс. У адной з залаў сабраліся члены камісіі палаты прадстаўнікоў па асігнаваннях, каб заслушаць «довады» міністра абароны ЗША, які цяпер справядліва атрымаў ганебную клічку «міністра вайны», Макнамары ў карысць вылучэння дадатковых 700 мільёнаў долараў на в'етнамскую вайну. Каб дабіцца згоды кангрэсменаў, гэты верхавод Пентагона з цынічнай адкрытасцю намаляваў перад імі малюнак амерыканскай агрэсіі супраць народа В'етнама, якая ўсё больш пашыраецца. У маі гэтага года актыўнасць флоту, авіяцыі і марской пяхоты заакіянскіх інтэрвентаў у раёне В'етнама павялічылася ў параўнанні са снежнем мінулага года ў 15—20 разоў. Толькі за люты, сакавік і красавік расходы бомбаў, паводле слоў Макнамары, павялічыліся ў В'етнаме ў 3—4 разы, ракет — у два разы.

Прывёўшы гэтую статыстыку, заакіянскі міністр, вядома, спрабаваў прадставіць гангстэрскія дзеянні амерыканскай ваеншчыны ў якасці «баявых» дзеянняў супраць патрыётаў Паўднёвага В'етнама і ваеных аб'ектаў Дэмакратычнай Рэспублікі В'етнам. Даволі крывадушніцаць, містэр Макнамара! Даволі пускаць пыл у вочы! Вашы паветраныя і сухапутныя разбойнікі наносяць удары ў першую чаргу па мірных вёсках Паўднёвага і Паўночнага В'етнама, па школах і бальніцах, забіваючы старых, жанчын і дзяцей.

...Невялікая школа ў маленьком паўднёвав'етнамскім сяле Лін-Фунг была поўна дзяцей. Ішлі заняткі, як гэта было і ўчора, і пазаўчора. І як раз у гэты момант амерыканскія піраты скінулі на школу 50 тон напал-

мавых бомбаў. Ахопленыя полыменем дзецы кінуліся бегчы дамоў да сваіх бацькоў, але з д'ябалскім спакоем забойцы ў форме амерыканскай арміі расстрэльвалі жывыя факелы.

...У адной з перадач аўстралійскага тэлебачання пад назвай «Пісъмы з В'етнама» на экране быў паказан лейтэнант амерыканскай арміі, які зварнуўся да сваёй жонкі з наступным пісьмом, запісаным на плёнку: «Сёння ў нас быў цяжкі дзень. Мы падняліся ў 6 гадзін раніцы. Пасля снедання пагаліліся. Затым была праверка перад палётам і да 9 гадзін мы былі на рабоце». «Цяжкая работа», пра якую гаворыць амерыканскі ваяка, — гэта бамбардзіроўка в'етнамскіх вёсак, гэта бясстрашныя снайперы халуп і людзей. «Вядома, — признаўся амерыканец, — нам здарaeцца забіваць жанчын і дзяцей у гэтых вёсках, але запэўняю цябе, толькі па чыстаму недагляду».

А вось як апісвае «подзвігі» атрада амерыканскіх карнікаў у адной з вёсак на поўдзень ад горада Гуэ (Паўднёвы В'етнам) карэспандэнт агенцтва Асашыятэд Прэс: «Выкарystоўваючы агнямёты, салдаты марской пяхоты спальвалі хаты. У той жа самы час яны знішчалі пасевы на палях. Адна група салдат марской пяхоты накіравалася ў вёску ў суправаджэнні каманды падрыўнікоў, якія ўзарвалі там усе будынкі».

І такіх прыкладаў можна прывесці вялікае мноства. Сам амерыканскі друк, хоча таго ці не хоча, выкryвае сапраўдны твар амерыканскіх «міралюбцаў». Часопіс «Нью-рыблік» піша пра тое, што ЗША ў Паўднёвым В'етнаме «забіваюць у асноўным з дапамогай напалмавых бомбаў штогод каля 20 тысяч сляян».

З пачатку 1965 года амерыканскія агрэсары узмацилі налёты на Дэмакратычную Рэспубліку В'етнам. Буржуазная пропаганда распаўсюджвае хлусні, сцвярджаючы, што, маўляў, бамбардзіроўкам падвяргаюцца толькі так званыя «ваенныя» аб'екты — ма-

сты, склады, чыгункі і шасэйныя дарогі. І тут нахабна хлусяць тыя, хто страйці апошнія рэшткі сумлення. У спісе ахвяр паветраных разбойнікаў Макнамары дзецы ўсіх узростаў, жанчыны і старыя.

...На мірную вёску Хань у воласці Дон-Ген, што ў Дэмакратычнай Рэспубліцы В'етнам, самалёты наляцелі знянацку. Сярод руін было падабрана сем раненых жанчын і дзяцей.

На вясковым рынку ў правінцыі Тхань-Хоа, вядома, не можа быць ніякіх «ваенных» аб'ектаў. Тым не менш авіяцыя янкі скінула на яго свой смяротны груз, забіўшы і раніўшы 79 чалавек, у асноўным жанчын.

Бандыты з-за акіяна так расперазліся, што літаральна палюць на людзей і ўдзень, і ўначы. Усяму свету стала вядома трагічная пагібель двух школьнікаў Дэмакратычнай Рэспублікі В'етнам, якія ішлі ўначы ў школу, несучы ў руках невялікую капцілку. Амерыканскі пірат заўажыў агэньчык і выпусліў па школьніках ракету...

Гнусныя злачынствы ўчыняе амерыканскі імперыялізм на в'етнамскай зямлі, спрабуючы зламаць супраціўленне бясстрашных паўднёвав'етнамскіх патрыётаў. Усё новыя і новыя часці амерыканскай арміі высаждваюцца на тэрыторыі Паўднёвага В'етнама, акупіруючы велізарныя раёны гэтай краіны. Як паведаміла агенцтва Асашыятэд Прэс, зараз там знаходзіцца каля 50 тысяч салдат, узброенных самай навейшай зброяй, у тым ліку і хімічнай. Але правячым колам ЗША гэтага мала. Вашынгтон не скрывае, што ён намераны ў бліжэйшыя 3—4 месяцы яшчэ больш павялічыць колькасць сваіх войск у Паўднёвым В'етнаме.

І нягледзячы на гэта, інтэрвенты і іх марыянеткі церпяць адно паражэнне за другім. Інакш і быць не можа, бо нельга перамагчы народ, які змагаецца за справядлівую справу. В'етнамскі народ не адзінокі ў сваёй свяшчэннай барацьбе супраць амерыканскіх імперыялістаў. Разам з ім усе прагрэсіўныя сілы свету, разам з ім савецкі народ і народы іншых сацыялістычных краін. Савецкі Саюз аказвае падтрымку і дапамогу ў барацьбе в'етнамскага народа за сваю свабоду, супраць агрэсіі імперыялізму ЗША.

Міжнародная дэмакратычная федэрацыя жанчын рашуча падтрымлівае в'етнамскі народ. Створаны федэральны Міжнародны камітэт салідарнасці з народам і жанчынамі Паўднёвага В'етнама праводзіць вялікую работу па збору грашовых сродкаў, медыкаментаў, перавязачных матэрыялаў, па правядзенню мітынгаў, сходаў, дзён і тыдняў у знак салідарнасці з барацьбай в'етнамскага народа. Працоўныя Савецкай Беларусі актыўна памагаюць сваім в'етнамскім братам, іх сімпаты і цалкам на баку в'етнамскіх патрыётаў, яны патрабуюць спыніць агрэсію ЗША супраць ДРВ, вывесці амерыканскія войскі і вывезці зброю з тэрыторыі Паўднёвага В'етнама, патрабуюць даць в'етнамскому народу магчымасць самому вырашыць свае справы.

Г. НАВІЦКІ

# ПАЭТ, ПУБЛІЦЫСТ, ВУЧОНЫ

Аднаму з старэйшых беларускіх паэтаў Пятру Фёдаравічу Глебку споўнілася шэсцьдзесят год. За сорак год сваёй плённай літаратурнай дзейнасці ён унёс значны ўклад у беларускую літаратуру. Яшчэ ў 1925 годзе ён выступае ў друку з першымі сваімі вершамі, якія адразу звярнулі на сябе пільную ўвагу чытача.

Нарадзіўся Пятро Глебка ў вёсцы Вялікая Уса Уздзенскага раёна Мінскай вобласці ў беднай сялянскай сям'і. Скончышы Уздзенскую сямігадовую школу, ён працаўшы сакратаром сельскага Савета, а ў 1924 годзе паступіў студэнтам у Мінскі Белпедтэхнікум. Вычона ў Белпедтэхнікуме зблізіла яго з народным паэтам Якубам Коласам, які ў той час працаў там выкладчыкам. Глебка палюбіў беларуское песеннее слова, яно раскрыла вялікія магчымасці для прайўлення ўласнага таленту. Праз некоторы час ён стаў адным з ініцыятаў арганізацыі літаратурнага гуртка «Маладняк» пры Белпедтэхнікуме. У гэтым гуртку спрабавалі свае літаратурныя здольнасці многія выдатныя беларускія паэты, сярод іх такія імёны, як Андрэй Александровіч, Алеся Якімович, Максім Лужанін, Паўлюк Трус і многія іншыя паэты і пісьменнікі, якія потым занялі сваё на-

лежнае месца ў беларускай літаратуре. Усё часцей і часцей пачалі з'яўляцца вершы Глебкі ў перыядычным друку, і ён прымаеца членам першага ў Беларусі літаратурнага аб'яднання «Маладняк».

У 1927 годзе Глебка паступае ў Беларускі дзяржаўны юніверсітэт, які скончыў у 1930 годзе. Пасля ён працуе ў рэдакцыях газеты «Беларуская вёска» і часопіса «Полымя».

Гады вучобы і работа ў рэдакцыях пашырылі яго творчы дыяпазон, узбагацілі і ўдасканалі яго паэтычнае майстэрства. Песня паэта шырэй расхінула свае крылы, стала звонкай і плавучай. Першая кніга вершаў, якая называлася «Шыпшына», з'явілася экзаменам на сталасць. Яна атрымала высокую ацэнку літаратурнай крытыкі. Імя паэта Глебкі сустракаецца часцей у літаратурных часопісах, а праз некоторы час выходзяць з друку яго зборнікі вершаў: «Урачыстыя дні» і «Хада падзей», паэмы «Арка над акіянам» і «Арлянка». Характэрны рысай яго творчасці з'яўляецца адчуванне радасці новага жыцця, апяванне мужнага поступу першых пяцігодак. Параўноўваючы яго тагачасныя творчыя рысы з сэнняшнімі яго творамі, мы яскрава бачым непарыўны імклівы струмень усхваляванай думкі,

якая ўвесь час застаецца на першых рубяжах сацыялістычнага будаўніцтва, жыве будучыні, імкненца паказаць яе светлае аблічча ў вобразе сучасніка. У сваёй паэмі «Мужнасць», якая напісана ў 1934 годзе і прысвечана памяці ў. I. Леніна, паэт звяртаецца да сваіх нашчадкаў:

Падымі мяне,  
Мужнасць класа,  
Над галовамі паўших ніц,  
Правядзі над імклівым  
часам,  
Над палётам планет і зарніц.  
Дай звычайному слову  
дужасць,  
Каб шумела яно, як пажар...

Гэтай патэтычнай узнятасці паэт не здраджвае ніколі. Яна адчуваецца і ва ўсёй творчасці паэта. Цэлае пакаленне выхоўвалася на мужных, шчырых і простых песнях паэта, якія былі магутнай зброяй у барацьбе за светлы сённяшні дзень.

У гады Вялікай Айчыннай вайны Пятро Глебка супрацоўнічаў у франтавых газетах на Заходнім, Цэнтральным і Калінінскім франтах. У гэтыя цяжкія і выпрабавальныя для кожнага з нас гады ён уступае ў члены Камуністычнай партыі. У гэтыя часы з'яўляецца яго вершы, прысвечаныя нашым германічным салдатам і партызанам, якія стаялі на смерць за родную Москву і ламалі хрыбет фашысцкаму зверу пад Сталінградам і на прасторах роднай Беларусі. Многія вершы паэта траплялі за лінію фронту і



былі надзейнай зброяй у барацьбе з акупантамі.

Нямала вершаў прысвяціў паэт адбudoўванню разбураных фашистамі гарадоў і вёсак Беларусі, людзям, якія ўзнімалі новыя карпусы фабрык і заводоў на вызваленай зямлі.

Пасля вайны Глебка працуе ў Акадэміі навук БССР. Ён вядзе вялікую навуковую працу ў інстытуце мовазнаўства, з'яўляеца рэдактарам аkadэмічнага выдання руска-беларускага слоўніка.

Пятро Глебка — правадзейны член Акадэміі навук БССР, дэпутат Вярхоўнага Савета БССР, член прэзідіума Саюза пісьменнікаў БССР, член Савецкага камітэта абарони міру.

Мікола ХВЕДАРОВІЧ

## КНІЖНЫЯ НАВІНКІ

Сабаленка Р. Незамужняя ўдава. Былое астаецца ў сэрцы. Нялёгкі лёс выпаў героям аповесці «Незамужняя ўдава» — Галіне Заранцы і яе любаму Станіславу Гарадзюну. Іх жыццёвия шляхі маглі бы быць і маладыя людзі маглі бы быць шчасліві...

Аб тым, што давялося перажыць героям, і расказваецца ў гэтым аповесці.

Аповесць «Былое астаецца ў сэрцы» — апошняя кніга трэлогіі «Іду ў жыццё». Галоўныя героі яе — Макар Шыянов, Марылька, Здрон і іншыя — пераходзяць у трэцюю кнігу, якая расказвае, як у цяжкіх умовах людзі застаюцца патрыётамі, як загартоўваюцца іх воля ў барацьбе за шчасце народа.

Марціновіч А. Чырвоныя ветразі. Зборнік «Чырвоныя ветразі» — кніга пра харастаў нашай зямлі, пра любоў да роднага краю, пра пакаленне, юнацтва якога

гартаўвалася ў суровых баях з фашизмам. Подых таго часу адчуваецца ў перадваенных і ваеных вершах паэта.

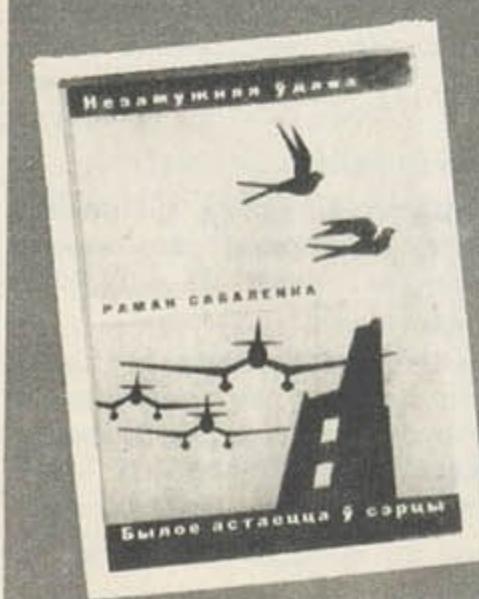
Шмат вершаў прысвяціў ён дружбе савецкіх народаў, стваральнай працы маладых будаўнікоў, юнацтву, дружбе і наханню, якое выпрабавівае ўсе выпрабаванні.

Грахоўскі С. Памяць. У новы зборнік Сяргея Грахоўскага ўвайшлі вершы пра наш час, пра працоўныя будні маладых будаўнікоў Палацнага нафтагіганта, лірыйная і філософская вершы. Многія шчырых, пранікнёных вершы прысвяціў аўтар наханню.

У кнігу ўключаны таксама дзве паэмы: «Памяць» і «Ленін у сэрцы».

Чыгрына І. Птушкі ляцяць на волю. Гэта першая кніга празіна. Аўтар піша пра нашых сучаснікаў, пра падзеі Вялікай Айчыннай вайны, піша ўспаміны, задушэўна. Не інтрыгуючым сюжэтам, а паназам харантараў, перажыванняў герояў падкупляюць чытача апавяданні Чыгрына.

А. КУЛІШ





І так над кожнай хатай, над кожнай страхой  
у Любель-Полі — буслы, буслянкі...

Паэтам быў, няйначай, першы пасяленец гэтай малаяунічай палескай вёсачкі. Мусіць, не адзін дзень праблукай ён са стрэльбай за плячыма па лясах і балотах, пакуль не натрапіў усе ж на гэтую мясціну... А натрапіўши, скінуў з плеч на зямлю стрэльбу, выцер спацелы лоб, задаволена расцягнуўся стомленым целам пад кучаравай ракітай.

— Досыцы! Не трэба мне іншага раю...

— Любое поле — так мы ўсе разумеем. А так ці не так — самі паглядзіце...

Любель-Поль — самая меншая з брыгад, — калі шыбаваць туды ў разліў на лодцы ад цэнтра, будзе кіламетраў пяць, а калі аб'язджаць, дык на машине мы зрабілі ўсе дваццаць пяць вёрст... Палессе.

# Ударозе

## БУСЛЫ НАД ХАТАМІ

Першы раз у жыцці бачу столькі буслоў і буслянак. На стрэхах гумен, на хлявах, на хатах. Амаль на кожнай страсе буслянка, а то і па дзве! Бусліхі, як і наканавана лёсам гаспадыням і маткам, самааддана і цярпліва сядзяць на буслянках — чакаюць дзяцей. Клапатлівія і надзейныя гаспадары, буслы робяць сваю штодзённую работу: то мераюць, абытыя ў чырвоныя за калені боты, балота за сялом — носяць сваім бусліхам жаб, то рамантуюць за зіму разбураныя буслянкі. А ў вольны час падоўгу кружаць, распластайшыся ў небе, над вёскай, нібыта вартуюць добры яе спакой.

Любель-Поль...

— Вось так, па радках, неўзабаве пусцім і рыхліцелі, — раіцца галоўны механік, ён жа і парторг калгаса Рыгор Іосіфавіч Жылевіч з брыгадзірам паляводаў (справа) Ганный Коржыч і ўчотчыцай Галінай Шапялевіч.



У Любель-Поль прывёз нас парторг калгаса Рыгор Іосіфавіч Жылевіч. У Любель-Полі ён нарадзіўся, там у грозныя гады вайны разам з бацькамі і суседзямі, хлапчуком, партызаніუ, там пахаваў бацькоў... (Два браты старэйшыя не вярнуліся з франтоў: адзін з-пад Сталінграда, другі — з-пад Берліна.)

У сорак трэцім годзе Любель-Поль (сама вёска і краявіды вакол яе такія малаяунічыя, што не палюбіць іх немагчыма і чужому чалавеку) — уся вёска, як адзін чалавек, звязаная з партызанамі, была спалена і зруйнавана да апошняй хаты. У цэнтры вёскі стаіць помнік. Надпіс на ім гаворыць:

«Здесь, на этом месте, в июне 1943 года было уничтожено 140 человек советских граждан и сожжена деревня Любель-Поль».

Тыя, хто засталіся жывымі, жахі і жудасць тых дзён успімінаюць так:

— Людзей фашисты расстрэльвалі з аўтаматаў у хатах. А потым, як дровы, па дзесяць чалавек, аблівалі газаю і бензінам і палілі разам з хатамі...

— Толькі печышчы і чорныя каміны тырчэлі, як прыйшли нашы...

Жыццё вярнулася з прыходам нашых.

За дваццаць год зноў забудавалі і пасадзілі новыя сады людзі. Зноў нарадзіліся і выраслі дзеці... На векавечных багнах-балотах, дзе чалавеку некалі боязна было ступіць нагою, пралеглі стромкія каналы і зашумелі збажыной бяскрайнія палеткі. Прыйшли на дапамогу разумныя машыны.

— Працуй, багацей, радуйся, Чалавек!

І зноў вярнуліся, збудавалі буслянкі і клапатліва абжылі любыя родныя мясціны буслы.

Добрая старадаўняя прыкмета.

## ГАЛЕВА

І гэта назва вёскі, мусіць, таксама пайшла ад шырокага прасторнага слова «гала». Чаго-чаго, а на Палессі яго некалі хапала — гала...

А сёня?

Не паспявае шафёр даць газ, як яму барабаняць з кузава карэспандэнты:

— Браток, спыніся!

Вельмі ж прыгожая вёска. Так і цягне «шчоўкнуць»! І шафёр, пасмейваючыся, спыняеца: «шчоўкайце», маўляў, хіба мне шкада?

...А потым едзем на ферму. Едзем да слайных на ўсю рэспубліку аснэжыцкіх даярак. З Таісай Шпакоўскай (яна з Пінкавіч) мы ўжо знаёмы. Добра знаёма з карэспандэнтамі і яна сама. Па выразу яе твару відно, што карэспандэнты ёй добра надакучылі...

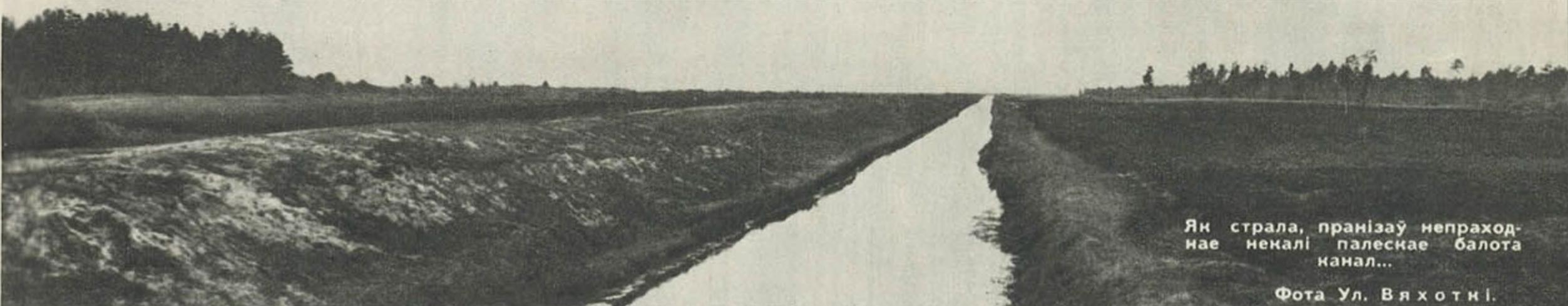
Дзевяць год ужо даяркай Таіса. Доіць 10 кароў. Парода на ферме буралатвійская — малочная. Каровы мажныя, дагледжаныя, пасуцца ўсю вясну па жыце. Не дзіўна, што за чатыры месяцы гэтага года яна надаіла па 2939 літраў малака ад кожнай каровы (рэкорд не толькі па калгасу, а па ўсёй рэспубліцы). Зарабіла Таіса за красавік месяц 239 рублёў — можна сказаць, стаўка навуковага работніка... Дык дзіва, што няма адбою ад карэспандэнтаў.

...У Галеве на ферме 140 дойных кароў. (Усяго ў калгасе дойных кароў 1050, а буйной рагатай жывёлы — трэх тысячи галоў!)

## ПІНКАВІЧЫ

...Міжвольна ўзнікаюць у памяці адна за другой старонкі кніг Якуба Коласа з яго палескай хронікі. Тут, па гэтых пінкавіцкіх вуліцах, хадзіў некалі Лабановіч-Колас. Тут, у старой школцы, ад якой застаўся толькі фундамент (школку маюцца адбудаваць), высяваў ён зерне разумнага, вечнага, добра гаўтавіцкага яму, а потым, як кветкі ў вянок, назаўжды упляліся ў мастацкую тканіну яго твораў вобразы чароўных беларускіх дзяўчат. І сярод іх самы чысты і, як крыніца, празрысты вобраз Ядвісі...

...Вяртаючыся ў сённяшнія, знаёмімся з сённяшнімі Лабановічамі. (У Пінкавічах сёння школа 11-годка, у школе 28 настаўнікаў.)



Як страла, пранізаў непраходнае некалі палеское балота канал...

Фота Ул. Вяхоткі.

У гэтай брыгадзе, на гэтай ферме выводзяць чорна-стрекатую пароду. Завезлі яе з Літвы і Ленінградскай вобласці. Даяркі задаволены: першацёлкі даюць па дваццаць літраў малака ў дзень, а пасля другога-трэцяга ацёлу смела дадуць усе трыццаць.

У Галеве, на ферме, «жаночае царства».

Загадчык фермы — камуністка Надзея Апанеўчына Федаровіч. Уласна кажучы, яна не толькі загадчык — яна па сутнасці і заатэхнік. Канчала ў Ганцавічах сельскагаспадарчую школу, потым курсы тэхнікаў-асемянатаў.

Як гэта ўсё не падобна на тых, першых некалі яшчэ «фермаў» загадчыкаў, якія ўмелі толькі разам з даяркамі перамераць малакамерам малако...

Цяжка і ў той жа час вельмі прыемна пісаць пра лепшыя, калі лепшыя амаль усе. Вось імёны толькі некоторых з іх: Любоў Боршч і Любоў Канановіч, Фядора Азарка, даяркі камуністкі Таццяна Патурэмская і Лідзія Салодкіна...

Хочацца асобна расказаць пра старэйшую калгасную даярку, цяпер пенсіянерку ўжо — пра Аляксандру Кірылаўну Паліашчук.

Да трыццаць дзевяцага з мужам і дзецьмі мелі яны чатыры гектары «надзелу». Тут табе было і поле, тут была і паша, і ўсе «выгоды»...

— Так ось і жылось, так ось і калатылось,— успамінае пра тое сваё «панскэ» жыццё Аляксандра Кірылаўна.

— А потым, як прышлы Саветы — ні за што нэ трымалася. Перша запысалася ў калгасп.

...Пра яе тады нават брашуру пісалі. На ўвесе свет расказвалі тады пра яе... А пасля вайны, як зноў калгас заснаваўся, зноў ёй першую калгасную карову прывялі: даі, даглядай яе ды гадуй ад яе ферму... Так і пайшло ўсё ад тae худое, партызанскае яшчэ кароўкі.

— Пахваліся, Кірылаўна, цябе ж не раз узнагароджвалі,— напамінае старой даярцы загадчык фермы Надзея Федаровіч.

— Узнагароджвалі, але. Дыплом Першай ступені маю за працу. А то яшчэ гадзіннік давалі. Коўдру таксама...

Светлы твар Аляксандры Кірылаўны (пра такія твары кажуць, што яны — люстэрка душы) яшчэ больш святлее. І ніколькі ўжо не дзвіць, што, маючы і «соткі», і садок, і сваю карову таксама, і пенсію ў дадатак яна — на сёмым дзесятку — усё яшчэ тут, на ферме, сярод маладзейшых за яе, усё яшчэ разам з імі.

Дзе яна ўседзіць на той пенсіі?



Старшыня калгаса «Аснэжыцкі» Уладзімір Антонавіч Ралько падлічвае...

...У Пінкавічах, пасля школы, пасля фермы (там мы пазнаёміліся з Таісай Шпакоўскай), стрэліся мы і з Ганнай Коржыч — брыгадзірам комплекснай паліводчай брыгады.

Комплексная брыгада — гэта 155 гектараў (супраць леташніх 100) цукровых буракоў. Гэта яшчэ 40 гектараў бульбы, 40 — ячменю, 50 — лубіну, 16 гектараў віка-аўсянай сумесі, 15 гектараў кукурузы.



Летась цукровыя буракі далі па 417 цэнтнераў з гектара (з усёй плошчы — 100 гектараў). А збожжавая — 22,7 цэнтнера з плошчы ў 200 гектараў... Самыя высокія па рэспубліцы паказыкі.

Уявіць нават цяжка, якая б гэта была прорва работы, калі б зваліць усю яе разам з гэтымі лічбамі на людскія руکі і спіны.

Аднак у жыццё і працоўны быт калгасаў сёння надзеяна ўвайшло такое паняцце, як маніфестацыя...

У «Аснежыцкім» маніфестацыі ўсе працэсы. Мы былі ў калгасе яшчэ ў маі, калі буракі, у сёлетнюю познью і халодную вясну, толькі яшчэ паказваліся з зямлі. А тэхніка — рыхліцелі — была ўжо гатова пайсці на дапамогу і буракам і жанкам... Пазней, калі ўзнімецца і зашуміць бацвінне, — пойдзе сіласны камбайн. Ён жне бацвінне і адначасова крышыць яго на сечку (а гатовую сечку ўжо буртуюць). А восенню пойдуть уборачныя камбайны: тады толькі ўпраўляйся грузавікі падганяць, ды ўпраўляйся адвозіць буракі на месца...

— Вось так і змагаемся, — смеяцца брыгадзір паляводаў Ганна Коржыч. — Напішыце ў «Работніцу і сялянку», што ў нас самыя лепшыя жанкі, што пра ўсіх трэба пісаць...

#### ЯК ДУМАЕ СТАРШЫНЯ...

— Няправільна. Усіх хваліць нельга.

Такімі, прыкладна, словамі пачынаецца наша знаёмства са старшынёй калгаса «Аснежыцкі» — з Уладзімірам Антонавічам Ралько — Героем Сацыялістычнай Працы, «нязменным» старшынёй з самага пачатку заснавання калгаса. Хто-хто, а ён ужо за 15 год старшынства ведае кожнага чалавека тут навылёт.

— Усіх хваліць нельга. Шкодна нават, — пераканана паўтарае Уладзімір Антонавіч.

— Чаму? — пытаемся мы.

— Чаму?.. У брыгадзе Коржыч працуе 285 чалавек. І ў брыгадзе няма ніводнага маладога хлопца, няма ніводнай дзяўчыны... Мы аднаго нават калгаснага вяселля справіць не можам! — голас старшыні робіцца раптам жорсткім. — А што яны ўсе — памерлі? З'ехалі? Выракліся дому і бацькоў? Ды не!

— Дык у чым жа справа?

— А ну, дзяўчата, хадзем здымачца ў газету! — камандуе Аляксандра Кірылаўна Палашчук (злева) сваім малодшым таварышкам — даяркам.

— У нас даяркі ў месяц — заўважце, у месяц! — зарабляюць ад 170 да 303 рублёў (ад жывёлагадоўлі мы атрымалі за 4 месяцы 400 тысяч прыбыту), — працягвае сваю думку старшыня, — здавалася б, скончыла дзяўчына школу — і ідзі працуй на ферму. Тым больш, што не ўсе ж з залатымі медалямі канчаюць, не ўсе абавязкова народжаны быць артыстамі або дактарамі, або геолагамі... І што ж — ідзе?.. Няўжо ж! Маці на ферме, маці — на бураках, а яна сядзіць дома, пільнуть хату... Но ёй, «вучонай», бачыце, ужо брыдка ісці ў калгас на працу, а мацеры, перадавой, вядомай, таксама, бачыце... шкада «вучоную» дачку... А хлопец? Да арміі — ён усё дзіця. Пасля арміі — зноў, пакуль не ажэніца, будзе блытатаца дзе папала. За 40—50 рублёў у месяц будзе абівацца ў горадзе...

— Ну дык усё-такі — у чым жа справа? Можа моладзі сумна?

— «Сумна»... На 450 месца, са стацыянарнай, як у горадзе, кінаўстаноўкай (шырокофарматнай!) ёсьць клуб... Уся ў тым і справа, што сённяшнью моладзь, бачыце, трэба забаўляць. Не ўсю, вядома...

Над словамі старшыні нельга не задумацца. Моладзь пакідае калгасы. Як жа павярнуць яе назад? Чым абудзіць зацікаўленасць і падзяку да роднай зямлі, якая нарадзілася на зямлі, не пайшла б больш шукаць лёгкага хлеба недзе на старане... Вось чаму нам нельга толькі хваліцца. Мы ў вялікай дарозе.

Уладзімір Антонавіч спяшаўся. Яго чакалі на стрэчу баявыя таварышы — партызаны.

На гэтай зямлі старшыня і партызаніў, барапіў яе ад ворага... І быў, успамінаюць баявыя сябры, бясстрашным партызанам.

Алена ВАСІЛЕВІЧ

Чалавек заўсёды абавязаны тым, хто яго акружае. Без іх ён — нікто. Сярод гэтых людзей ёсьць родныя, блізкія і знаёмыя. І ёсьць «чужыя». Але яны памагаюць чалавеку заўсёды і ўсюды, пачынаючы з таго моманту, калі ён удыхнуў першыя глыткі паветра.

Сёння мне хочацца расказаць толькі пра адну з іх — пра цёцию Соню, як ласкова называюць яе ў бальніцы, што знаходзіцца на вуліцы Чырвонаармейскай у Мінску. Ці, больш да-кладна, — пра Соф'ю Антонаўну Козел. Працуе яна няняй у мужчынскім аддзяленні. Лічыцца ў штаце бальніцы на гэтай ганаровай і вельмі адказнай пасадзе 35 гадоў. Ганаровай і адказнай таму, што за сваё жыццё яна дапамагла выратаваць мноства людскіх жыццяў.

Побач са мною ў палаце ляжаў цяжка хворы чалавек. Калісці ён мог сагнуць адной рукой падкову. Але, кажуць, і дубы валяцца. Так вось здарылася і з ім, бытым мараком. Не-



што-небудзь страшнае здараецца, на-ват самому мужнаму сведку стано-віцца неяк нядобра. А калі гаварыць пра цёцию Соню, то яна не лічыць сябе такім мужнім чалавекам. І я не баюся перабольшання, калі скажу, што ў такіх выпадках яна перажывае, нібы родная маці.

Што ж яшчэ расказаць пра цёцию Соню?

Не так даўно яна пайшла на пенсію. Да апошняга дня працавала гэтак, як і пяць, і дзесяць, і пятнаццаць гадоў назад. Без стомы, непрыкметна і ў той жа час адчувальна для ўсіх, хто быў вакол яе.

Яе з вялікай пашанай і любою праводзілі на пенсію ўсім калектывам. Падарылі многа добрых слоў на развітанне, абсыпалі кветкамі. Урачы і сёстры, санітаркі і хворыя, якім яна прысвяціла свае лепшыя гады жыцця і службы, жадалі ёй усяго са-мага лепшага.

Але і цяпер Соф'я Антонаўна не

## КРОКІ У ЖЫШЦЕ

чаканая хвароба моцна прыкавала яго да бальнічнага ложка.

Магутны арганізм праізвіў сваю сілу і на гэты раз. Праз некалькі тыдняў чалавек пачаў прыкметна па-праўляцца. Хто ведае, што тут больш памагло: лячэнне ўрачоў і догляд ся-цёр ці мацярынскія клопаты нянечкі — цёці Соні. Марак быў самы слабы і самы стары чалавек у бальніцы, і яму больш, чым усім, аддавала ўвагу нянечка.

Аднойчы я зайшоў да яго ў палату і ўбачыў нейкія незвычайнія, вясёлыя агеньчыкі ў вачах.

— Вось, ведаецце, сёння я зрабіў першыя крокі з цёцяй Соняй. Напэўна, цяпер ужо буду жыць...

Калі ўявіць сябе ў становішчы чалавека, які ўжо думаў аб смерці, а цяпер упэўнена робіць крокі ў жыццё, то можна зразумець яго пачуцці.

Другі раз ён рабіў гэтыя нямелія, але такія невыказна радасныя, абнадзеяваючыя крокі ў жыццё. Першы раз — абапіраючыся на руку маці, і цяпер вось, другі раз — абапіраючыся на плячу і руку нянечкі. І праз усё астаратне жыццё пранясе ён пачуццё сардэчнай удзячнасці гэтай жанчыне, якая стала можна такой жа роднай, як маці.

Цёця Соня на першы погляд здаецца жанчынай суровай, нелюдзімай. Але колькі ў ёй сардэчнасці, шчырасці, душэўнай прыгажосці, любvi да людзей!

Вось мой сусед лежачы ўздумай галіцца. Загула, нібы чмель, элек-трычная брытва. Раптам у палату ўбягае цёця Соня.

— Ах, міленькія мае, сам уклю-чый! І ўставаў, напэўна? Табе ж нель-га, што ты робіш! А за што ж баль-нічнаму цырульніку гроши плацяць? Пабягу яе паклічу...

Ці вось у нейкай палаце пачуўся гучны кашаль. З хвілінку цёця Соня слухае, а потым бяжыць туды. Ціхенка адчыняе дзвёры (ужо глыбо-кай нач!), яшчэ раз прыслухоўваеца і прабіраеца да акна, правярае, ці адчынена форточка.

Трапіў неяк у бальніцу знаёмы прафесар-медык. Прыйшла ўранку нянечка ў палату, рукамі пляснула:

— Ах, міленькія мае, людзей ле-чыць, а сам вунь папаўся! Што ж гэта ты, саколік? Кончылася цяпер твая ўлада, дарагі доктар. Цяпер я ўжо буду цябе лячыць...

Прафесар, усміхаючыся, сказаў жартоўна:

— Я таму і прыйшоў сюды, што ты тут. І таму, што я ўсяго толькі прафесар, а ты больш чым доктар сваёй справы.

Сапраўды, нянечка — гэта таксама свайго роду доктар, ад якога вельмі многае залежыць. Лячэнне хворага чалавека — працэс цяжкі, складаны. І лечачы ўрач, і медыцынская сястра, і повар, і нянечка — усе яны павінны дзейнічаць дакладна, зладжана. Про-мах, недапрацоўка кагосьці з іх — і нельга справу ні выправіць, ні кампенсаваць. Вядома, галоўнае — гэта ўрач, затым сёстры, душэўныя, ласка-выя, клапатлівыя. Але без нянечак усе яны (я ўжо не кажу пра хворага) абысціся не могуць. Значыць, нянечка патрэбна як медыцынскому персаналу, так і самім хворым, яна — жыццёвае сувязное звязно паміж імі.

Яе радасць — памагаць чалавеку, які зусім яшчэ ніядаўна знаходзіўся паміж жыццём і смерцю, рабіць крокі ад гэтай небяспечнай рысы да святла, сонца, кветак. Крокі ў жыццё...

Але ад гэтай жа рысы ёсьць і іншы шлях. Усе людзі смертныя. І калі

можа жыць без людзей, якім патрэбна яе дапамога ў бальніцы. Часта пры-ходзіць сюды шчырай і добрай гаспадыніяй, прыносіць хворым цяпло свай-го сэрца і ласку сваіх рук. Іншы раз заступае на ранейшую службу — замя-ніяе ў бальніцы тых санітарак, якія ідуць у чарговы адпачынак. Іменна ў гэты час, калі яна замяняла ў бальніцы сваю сяброўку, захварэў стары ма-рак. І цёця Соня не адышлася ад яго, пакуль не паставіла на ногі.

Я памятаю, як пакідаў бальніцу стары марак. Па-чалавечы цёплае бы-ло яго развітанне з цёцяй Соняй. Вя-лікі, шыракаплечы, ён стаяў перад ёю нейкі сарамлівы, абмяклы. Стаяў і ні-чога не мог вымавіць. Відаць, цёця Соня зразумела яго. Яна ціха, але вы-разна сказала:

— Ух і плечы ў цябе, саколік, — марскія. Яны яшчэ паслужаць табе. Ну, будзь здароў. Толькі сюды больш не трапляй. Чуеш?

Праз многа тыдняў я выпадкова ўбачыў старога марака далёка за Мінскам. Сустрэліся мы з ім у лесе, дзе ён збіраў грыбы. Час быў добры, грыбы, у канцы жніўня. У тую пару нават грыбныя каралі — белыя бара-вікі — самі прасліліся ў руці. Майму знаёмаму пашанцевала — ён назіраў іх вялікі кошык. Побач жа, у меншым кошыку, ляжалі свежыя паліявыя кветкі. Признацца, я быў трохі здзі-лены. Заўважыўшы гэта, стары ма-рак сказаў:

— Цяпер кожны раз, калі выяз-джаю за горад, збіраю кветкі. Для цёці Соні, для ўрача, для сястрычак.

Я ўсё зразумеў.  
Як гэта добра, калі навечна за-стаюцца ўдзячнымі адзін аднаму. Усім сэрцам, усёй душой.

I. ЗАРАЧАНСКИ



# Слёзы Клавы Патупчык

Апавяданне

Павел КАВАЛЕЎ

Мал. Ю. Пучынскага.

Клава — апошняя, чацвёртая дачка ў Патупчыкаў.

Тры сыны і столькі ж дачок, як тых маладыя птахі з гнізда, вылецелі з дома Нічышара, у горад падаліся. Падраслі пры бацьку і пры маці, катары сямігодку, а катары і дзесяцігодку паканчалі і... у горад, далей вучыцца. А як закончылі інстытуты ды вучылішчы, дык пааселі ў гарадах. Адзін сын у Брэсце, два сыны і дачка, старэйшыя, у Мінску, дачка малодшая ў Мазыры. А адна з дачок нават у Москву трапіла, бо выйшла замуж, як кажуць, за вучонага чалавека. З ім і паехала.

Клава заставалася пры бацьках і вучылася ў Ціхаславіцкай сярэдняй школе. Вучылася не тое, каб выдатна, але і не апошний была сярод астатаў.

Бацька і маці час у час наглядалі за дачкою ды толькі тады-сяды ціха, асцярожненка папракалі:

— Ці варта столькі часу бавіць на вечарынках тых у Кузьмы таго...

Кузьма быў самы вясёлы з гарманістам, але з дзяцінства кульгавы.

Збралася маладзь па вечарах у хаце гарманіста — Кузьмы Дразда. Танцавалі, спявалі. Старая Патупчыкі гэта ведалі. Аднак, баяліся, шчыра не гаворачы пра гэта дачцы, што тая на вячорках тых можа «пазнаёміцца» з якім трактарыстам-скакуном ці якім работнікам-веселуном з ляшніцтва ды замуж раптам выскачыць. Баяліся, што далей, як усе іншыя сыны і дочки іхнія, вучыцца не падасца.

Асцярожненка, чакаючы пакуль Клава атэстат атрымае за сярэднюю школу, старыя не раз праговорваліся:

— Там жа свае... Ці ж яны, катары, не памогудзь...

Мелася на ўвазе, што ў самім жа Мінску два сыны і дачка жывуць. Павінны яны Клаве памагчы. Старэйшы сын адказным чалавекам там. На партыйнай работе. На яго больш і спадзяваліся старыя. Ен жа дапамог ужо двайм малодшым — брату і сястры закончыцца інстытуты. Жылі тая ў яго, на ўсім гатовым, як у бога за пазухай. Жонка сынава сабе ва ўсім адмаўляла, а іх і карміла і абмывала. Дапамагала, адным словам, як сваім.

— Толькі ты ўжо, як трэба, папрасі Петрука, — настройвала Клаву чашам маці.

Аднойчы, каля самых ліп, што разрасліся к вуліцы ад хаты Нічышара Патупчыка, познім часам, маці падкавала Клаву з маладым чалавекам. Стаялі тая ды аб чымсьці гаварылі. Старая, крадком, прыслушалася.

— А я нікуды з калгаса не падedu, — пачула яна слова маладога хлопца, аднакласніка і аднавіскоўца. То быў Змітрок Рагавец.

— Можа б і я так зрабіла, — адказвала Клава, — але ж маці і слухаць не хоча, каб не ехаць у Мінск... Бацька нават Петрусю пісаў, каб той дапамог мне...

Маці прыслушаўвалася ды, як кажуць, на вус матала.

— А ты на гэтым і спынішся? —

выпытвала Клава пра намеры свайго дружбака.

— Навошта спыняцца... З восені думаю ў Горацкую акадэмію завочнікам паступіць... Жыць і працаўаць са сваім можна. Можна разам і вучыцца...

— Вядома, можна! — падбадзёрава не столькі Змітрока, колькі сябе Клавы.

Старая Патупчыха прыхілілася да штакецін. Агароджа сваім жаласлівым рыпеннем успудзіла начную цішыню, спaloхала маладых.

Хтосьці падслухоўвае нас, — зашаптаў Змітрок і на які крок адступіўся ад Клавы.

Клава здагадалася, але выглядзу не падала. Толькі больш голасна сказала:

— Малайчына ты, Змітрачок, што будзеш завочна вучыцца... Калгас твайму навучанню не перашкодзіць. Шыра жадаю табе поспеху!

— А ты ўсё ж паедзеш да Петруса, у Мінск, у сталіцу...

— Сама яшчэ не ведаю...

І Клава ахапіла хлопца за шию і так цмокнула, што ласкаўка ад падалунка таго пачулася на ўсё начное наваколле. І хуценька кінулася да хаты.

...Паехаць у Мінск Клаве ўсё-такі давялося. Не толькі маці, але і сам Нічышар Патупчык угаварылі дачку, нават прыстронілі, што як не паслуҳаецца, дык... І абодва сказалі слова крыўдныя, якіх яна, Клава, ніколі ад іх не чакала. Адным словам, гразіліся ледзьве не з хаты вытурыць, як адмовіцца яна ехаць сваё шчасце шукаць.

І паехала.

Прыехала Клава ў Мінск цудоўнай летній парою. Зялёнау прахалодаю сустрэў яе блізкі ад вакзала невялічкі бульвар. Клава нават прыпынілася ў ім, выбраўшы мясціну свабодную, прысела на адну з лавак.

Клопат яе быў зараз аб tym (уласна, з-за гэтага яна і прыпынілася), каб прыйсці да брата Петруся пад канец рабочага дня, калі ён дома будзе. Не вельмі хацелася адрэзу трапляць на вочы яго жонцы. Тая ж неяк пад дрэнны настрой сказала аднойчы: «Цяпер ужо Клаве хай памагаюць тая, хто ў нас апяраўся».

Пагадзілася тады Клава, што ёй павінны памагаць ці Піліп, ці Шура, якія цяпер ужо самі, як кажуць, са-мастойнікі. А ў таго, Петруся, сваіх ужо двое дзяцей ледзьве не студэнты.

Вечарам Клава была на кватэры старэйшага брата. Сустрэлі яе ветліва, за стол усадзілі, чаю падалі і адразу пачаліся роспіты:

— Як там бацька?

— А як маці? Якія навіны ў калгасе? Што сёлета новага будуюць? Сеялі што? Ці прыняліся тая грушаваўкі, што пасылаў са знаёмай Пятроўк?

І толькі пад другую шклянку чаю братава асцярожненка запыталася:

— Ну, а як ты вучобу скончыла, Клава?

Клава, нічога не гаворачы, палезла

у чамаданчык, з якога яна нядаўна выняла два ладныя кавалкі сала ды кружок каўбасы—маці паслала з ёю пачастункі сыну, і дастала трубачкай скручены свой атэстат.

Шадала брату.

Паглядзелі атэстат, павіншавалі з закончанай сярэдній асветай і ні слова далей. Клава чакала, што вось вось загавораць, запытаюца, што яна думае рабіць далей, куды збіраецца паступаць. А яны—ні слова.

Братава павяла ўкладваць меншага сына ў ложак, а Пятрусь узяўся за газету.

Назаўтра, як паснедалі і Пятрусь сабраўся адыхаць на працу, Клава не стрымалася: сама загаварыла з братам:

— І я прайдуся з табою.

— Калі ласка.

Загаварыла Клава, як толькі выйшлі ва двор.

— Ты, Петрусёк, не крыўдуй на мяне... Я б засталася дома. Працаўала б ды завочна вучылася... А маці... ды бацька таксама толькі сваё: «Едзь да Петрука і ўсё». Калі ты можаш, дык дапамажы, а жыць я ў інтэрнаце буду...

— Гэта ўжо сорам так думаць,—перапыніў яе Пятрусь.—Тroe ж нас у горадзе жывуць, кватэры маюць, а ты ў інтэрнат... Не, гэта не галоўнае...

— Тады да Шуры папрашуся,—знайшлася сказаць Клава.

— А куды ж ты хацела паступаць?—не зварнуўшы ўвагі на апошнія слова, запытаўся брат.

— Ва ўніверсітэт, на хімічны ці біялагічны...

Нейкі час Пятрусь маўчаў, думаў.

А потым, калі ўжо заварочвалі на вуліцу, адкуль быў відзён вялікі будынак, дзе ён працуе, сказаў:

— Вялікі наплыў ва ўніверсітэт, Клава... Ну, ты падавай, вядома, дакументы...

Клава ледзьве не вымавіла: «А ты дапаможаш, падсобіш?». И толькі вуснамі паварушыла і схамянулася. Сama ж ведае, што цяпер жа працаўаць трэба, а тады ўжо заяву падаваць.

Документы Клава здала. И толькі ўжо тады пайшла да малодшых за Петrusia—Піліпа і Шуры. Начаваць засталася ў Шуры. Петrusiu пазванілі, каб ведаў, дзе яна.

...Не ўсякая крыўда лёгка забываецца. А яе, Клавы, крыўда абмылася слязьмі і быццам памякчэла, зрабілася зусім-зусім маленъкай. Яно і крыўдаваць не было на каго. Ну добра, разважала яна сам-насам, Пятрусь не паходайнічаў за яе. Гэта, можа, і не па-брацку.

А далей, разблітываючы прычыны сваёй няўдачы з паступленнем ва ўніверсітэт, Клава думала цяпер і пра тыя трэй балы, якіх яна недабрала на экзаменах. Усяго трэй балы. Гэта «тройка» па пісьму і «чацвёрка» па хіміі. Былі б «пяцёркі»—не было б і слёз тых.

Плакала, аднак, яна горка і доўга. Плакала там, ва ўніверсітэце, потым на тым самым знаёмым скверыку. Плакала дома, на кватэры ў Петrusia.

Брат панура маўчаў.

А жонка яго, як магла, суцяшала яе.

— Не паступіла гэтым разам, дык паступіш на наступны год. Папрацаўца толькі трэба...

Дзе працаўаць, што рабіць, Клава, аднак, не ведала. Цяжка, сорамна было вяртана дамоў, у калгас, да бацькоў. Засмяюць усе. Кожны скажа:

— Правалілася на экзаменах, дык...

Думаць пра такое было сапрауды вялігі.

Наступным днём, як высаходзі слёзы і ўспомніўся план Змітрака—вучыца завочна і працаўаць у калгасе, Клава дзеянічала самастойна.

Яна пайшла па дакументы.

І не зусім, каб іх забіраць, а каб перадаць іх на завочнае аддзяленне.

— Гэта можна,—сказаў ёй невялікі ростам, акуратненькі, у чорных рагавых акулярах чалавек у прыёмнай камісіі.

— Хадземце... Я вас з рук у руки...

Яшчэ некалькі хвілін, яшчэ адзін паверх храма навукі, і Клава стаяла ў новай аўдыторыі перад маладою, як сама, дзяўчынай.

— Гэта вам рэкамендую,—паклаў мужчына Клавіны паперы перад дзяўчынай, а сам, глянуўшы праз плячу на Клаву, шмыгнуў праз паўадчынную дзвёры.

Дзяўчына спачатку глядзела на адзнакі ў Клавіным атэстатае, потым даведкі перагарнула і спынілася на экзаменацыйным лістку.

— І ў мяне так было,—раптам заставаў яна.—Таксама трох балаў не хапіла... А на завочным лепей будзе. Толькі дзень у дзень працаўаць трэба. Не запускаць...

— Дык мяне заличаць вы думаеце?—ветліва запыталася Клава.

Дзяўчына хуценка падпісала нейкую трафарэтку і, падаючы яе Клаве, адказала:

— Документы прыняты. Аб рашэнні паведамленне прышлем... Думаю, камісія не адмовіць...

— Дзякую,—хуценка прагаварыла Клава і, развітаўшыся, хутка выйшла з аўдыторыі.

Так Клава Патупчык стала завочніцай.

У гэтым звяні і прыехала яна да маўча, да бацькоў. Каб жыць разам, працаўаць і вучыца. Вучыца і працаўаць.

Маці крыху пабурчэла не так на Клаву, як на Петrusia, што той не дапамог дзяўчыне. А стары Патупчык нават узрадаваўся такому рашэнню дачкі і сказаў:

— Весялей і нам будзе, дачушка... А на Петрака не крыўдуй... У яго свайго клопату хапае.

Цяпер толькі Клава ўспомніла, што яна так і не сказала брату, што дакументы свае пакінула на завочным аддзяленні. Слёзы ўсё-такі не ўсю крыўду затапілі.

...Сёння ўсё гэта забылася і засталася дзесьці ўдалечы. Сёння Клава жыве новымі клопатамі, якія захапілі яе поўнасцю і неадлучна.

Вясною быў клопат пры недахопе кармоў не зніці надое. Усе яны, Змітрок, Клава і іх маладыя сябры-камісіонцы, што пайшли працаўаць на ферму, разумна выкарысталі і

кожны пуд саломы, і астачу мякіны, і кожную бульбіну. А каровы ў час накормлення і напоення не зніжалі надояў.

З першымі сонечнымі днямі вясны жывёлу пачалі выпускі на волю. Але разыходзіца вельмі не дазвалялі. Стрымлівалі ў самым травяністым хмызняку. А потым зноў падкормку давалі.

Яшчэ пазней, як узнялося жыта, Клава і Змітрок першыя дабіліся да зволу ад праўлення касіца яго. І, не дачакаўшыся вылучэння людзей на гэту працу, самі ўзяліся за касу ды наслікі.

Калгас выскачыў па надоях адразу ж на адно з першых месц у раёне. Цяпер толькі спадабаліся камісіонцы новаму старшыні, і той пачаў падтрымліваць іх ва ўсіх пачынаннях, ва ўсіх іх стараниях.

Так Клава Патупчык стала вядомай даяркай. У працы ж непрыкметна прыходзіць і слава. Пра яе і не дума-



еш і не гадаеш, а яна раптам і агорне цябе, як тыя цёплія марскія хвалі, ды ў вір новых, яшчэ больш напорыстых спраў кідае.

Гэта ж наступным летам, як ехала Клава на сесію завочнікаў, у чамаданчыку былі не толькі канспекты

## «ХТО ВІНАВАТЬ?»—Я!

**К**АЛІ раптам за крутым паваротам дарогі перад вамі нечакана выплынуць роўняя кварталы маладога белакаменнага горада, вы не стрымаецеся, каб пра сябе не сказаць: дык вось ты які, Салігорск! Новы горад на карце. Гігант беларускай індустрый.

Горад без ускрайн. Горад без мінулага. Горад з будучым. Горад беларускіх гарнякоў...

Табе ёсць чым пахваліца. Ёсць Палац культуры, ёсць цудоўныя дзіцячы гарадок, некалькі сталовых, кафэ, рэстаран, вялікі будынак камбіната бытавога абслугоўвання. Усё ж астатніе залежыць ад людзей...

Першае знаёмства. Цэнтральная, калі так можна сказаць, сталовая калінага камбіната. Сюды прыходзяць шахцёры перад тым, як спусціца ў забой. «Падмацавацца» на шэсць гадзін работы пад зямлём. Сюды прыходзяць і пасля таго, як падымаюцца з забоя. Дзве тысячи чалавек тут штодня снедаюць, абедаюць, вячэроятць. Бадай, без перабольшання можна сказаць, што з усіх прадпрыемстваў бытавога абслугоўвання гэтае—самае галоўнае. Сарцавіна шахцёрскага бытавога. Давайце ж увойдзем у сталовую і паабедаем. Таксама, як салігорцы.

Не кожны сталічны рэстаран можа пахваліца такай прасторнай і светлай залай. Адчуваецца, што камбінат нічога не шкадаваў для сваёй сталовай. Адчуваецца, што працуе тут кваліфікаваныя калектыў. І стравы ўмеюць прыгатаваць пры жаданні смачныя і даволі танны.

Пры жаданні... А ці заўсёды яно ёсць? Каб не памыліцца, дадзім слова тым, хто кожны дзень прыходзіць сю-

ды. Пагартаем кнігу скаргаў. **30 студзеня 1965 года.** Першы дзень адкрыцця сталовай. Першы наведальнік. Яго захапленне было такое вялікае, што захацелася гаварыць вершамі:

«З прывітаннем «КП»,  
Каб не было ў вас ЧП».

А потым... пайшла даволі сумная проза.

Сталовая для шахцёраў. Яна была яшчэ толькі ў праекце, але на яе ўжо ўскладліся вялікія надзеі. Бесперапынна працуе Салігорскі камбінат. Ні на адну хвіліну не спыняецца выдача «на гаря» каштоўнага ўгнаення. Калгасныя і саўгасныя палі чахаюць яго. Таксама павінна была працаўца і яго сталовая. Павінна была б...

Роўна праз два тыдні пасля адкрыцця—наступны запіс: «Мы вельмі абураны. Прыйшлі абедаць у новую сталовую ў 13 гадзін. Можна было ўзяць толькі расольнік і катлету. Работнікі сталовай растлумачылі, што ў суботу кароткі дзень. Няхай вам будзе вядома, што на нашым прадпрыемстве кароткага дня не бывае...».

І ў гэтых ж дзень—другі запіс: «У такой прыгожай новай сталовай працуе людзі, якія не ведаюць запатрабавання гарнякоў і хімікай».

А палове пятай дня мая змена спускаецца ў забой. Перад гэтым, зразумела, неабходна паабедаць. Але наша камбінатаўская сталовая закрываецца на перапынак у чатыры... У 11-20 таксама сталовая не працуе. Даводзіца задавальняцца буфетам. А тут, як правіла, акрамя нарзану, каўбасы і працілага малака, нічога не знайдзеш. Ды і то даводзіца стаяць паўгадзіны ў чарзе.

Шахцёр Іван Маляўка, якому належыць гэтыя слова, не пакідаў сваіх запісаў у

кнізе скаргаў і прапаноў. Проста ад свайго імя і ад імя таварышаў па работе ён прасіў звярнуць на гэта асаблівую ўвагу. Дзіўна, што кірауніцтва камбіната, а таксама яго прафсаюзная арганізацыя не вырашылі самі такога жыщёва важнага для шахцёраў пытання.

Людзям, якія працуе пад зямлём, неабходна не толькі кругласутачнае, гарачае, але і высокакаларыйнае, багатае на вітаміны харчаванне.

— А ваша думка, як гаспадыні: ці дастаткова рабочаму чалавеку такога абеду, які атрымлівае ён у вашай сталовай?

— Зразумела, не!—не сумеўши, адказвае загадчыца сталовай Вера Пятроўна Гушча.—Таму ў нас многія толькі перакусваюць, а абедаюць дома, вярнуўшыся з работы.

— А ў каго яшчэ няма добра?

— Тым, вядома,—горш...

— Ці спадзяецца вы ў бліжэйшы час палепшыць харчаванне?

— Цяжка сказаць. Не ад нас гэта залежыць...

Не, паважаная Вера Пятроўна. Вельмі многае залежыць менавіта ад вас. Сталовая камбіната атрымлівае самыя лепшыя прадукты і ў самую першую чаргу. Але чаму, напрыклад, у канцы мая ў меню сталовай не было зеляніны? Боршч з квашанай капусты—адзінай «вітамінізаванай» стравы. Халаднік—праблема: нельга, маўляў, без радыскі (?!). Боршч з буракоў—таксама праблема. Чаму? Хіба ўсё гэта не залежала ад вас, ад вашай руплівасці? И настойлівасці, між іншым, таксама.

Першы наведальнік сталовай загадкава пажадаў: «Каб не было ў вас ЧП». На жаль, здараюцца і ЧП...

«У час абеду 29 красавіка 1965 г. у плове быў іржавы цвік. Пасля такога абеду жаданне хадзіць у сталовую вельмі паменшылася»,—чытаєм у кнізе скаргаў.

Жаданне ў другі раз наведаць вашу сталовую, Вера Пятроўна, прызнацца, і ў нас паменшылася, калі на дне шклянкі, з якой было выпіта малако, давялося ўбачыць ладны кавалак шкла.

Адбылося знаёмства і з іншымі ўстановамі грамадска-га харчавання горада. І ў іх адрас таксама варты выка-заць некалькі заўваг. У прыватнасці, гарадская сталовая патрабуе самага неадкладна-га капітальнага рамонту, ён павінен быць гэтым летам праведзен і адкладваць нель-га ні на адзін месяц. У рэстаран, скандызацца салігорцы, не прыйдзеш паабедаць ці проста адпачыць за бутэлькай ліманаду—тут не вельмі ветліва сустракаюць людзей, якія не заказваюць спіртных напіткаў.

**САЛІГОРСКИ** камбінат бытавога абслугоўвання займае першае месца ў вобласці.

Што ж, індывідуальны пашырый адзення сапраўды па-стаўлен тут на салінай асно-ве. Ёсць добрыя майстры. І ў іх адрас можна пачуць мно-га слоў сардэчнай удзячнасці ад салігорцаў. Ёсць выда-нае трыкатажнае атэлье. Яго цудоўнымі вырабамі можна залюбавацца. Дзіцячыя шар-сцяны касцюмы, жаночыя жакеты, світары, зробленыя ў Салігорску, карыстаюцца папулярнасцю нават за межамі рэспублікі.

І гэтым, сапраўды, можна ганарыцца.

Але... у Салігорску няма пральні. На 20 тысяч жыхароў гарвыканком не пакла-паціўся пабудаваць ніводнай пральні! Ну як не паспачу-

прапрацаваных тэм, але і нумар раёнай газеты «Сцяг камунізма» з яе партрэтам на першай старонцы. Клава за ўесь месяц знаходжания ва ўніверсітэце ніводнага разу і не зірнула на самую сябе і нікому не пахвалілася тым партрэтам. Але прысутнасць нумара газеты са сваёй славай неяк сагравала, падбадзёрвала. Залікі, першыя залікі, яна здала даволі паспіхова. «Хвастоў» нікіх не засталося.

Газетны партрэт, аднак, шуму нарабіў. І вінаваты ў гэтым Валерка—

сын Петруся. Гэта, як складвалася Клава ў дарогу (тое-сёе ж накупляла і братава для старых), Валерка ўгледзеў ў цю Клаву ў газете, экземпляр якой ён выявіў у адчыненым чамадане. І бацьку паказаў. І маці доўга ўглядзала, тэкст пад фота прачытала ўголос.

— Малайчына, сястрычка, малайчына! То не чалавек цяпер, які працуе не паважае, чарнавых спраў цура-еца...

— А чаго ж тады на мяне крывы, калі мае руки ў чарніле быва-

юць?—сур'ёзна папракнуў бацьку Валерка.—Чалавекам чарнавых спраў называеш?..

Усе шчыра, горача смяюцца, а хлопчык толькі вочкамі лыпае ды на Клаву шчыра глядзіць.

Тая забываеца на сваю ціхую славу і не крывідзе больш на пляменніка, лашчыць яго ды судзяшае:

— Дарэмана твой бацька крычыць на цябе, ты ж такі працевіты хлопчык...

І сляза радасці наплывае на светлыя, чистыя вочы Клавы Патупчык.



У верасні мінулага года мінскі завод імя Кастрычніцай рэвалюцыі для сваёй столовай пабудаваў новае памяшанне з аўтаматызаванымі кухнямі. У адной з залаў створана камсамольская кафэ, а адна з залаў — вясельная. Менш чым за год у гэтай зале 18 маладых рабочых згулялі сваё вяселле. На здымку: у абедзеннай зале столовай. Сюды прыходзяць і рабочыя з суседніх заводаў.

Фота Ул. Вяжоткі.

ваць гаспадыням! А халасцякі? Ім, мабыць, трэба паспачуваць удвая. І толькі дзіву можна дакца, як спакойна гаворыць аб гэтым чалавек, які першы павінен быў бы прайяўляць неспакой, патрабаваць, настайваць, — загадчыца камбіната Ларыса Сяргейна Канановіч.

— Як горад жыве без пральні? — пытаецца.

— Абыходзімся хто як...

Гавораць, што жанчыне, каб выглядаць элегантна, трэба мець добры абутак і прыгожую прычоску. Што датычыць абутку — тут ужо салігорскія жанчыны паскардзіцца не могуць. Самыя лепшыя мадэлі можна знайсці на прылаўку абутковага аддзела ўнівермага.

А прычоска?.. Па праўдзе кажучы, мы нават не зразумелі спачатку куды трапілі. Няўжо гэта жаночая цырульня? Цесны маленькі пакойчык з пацяньлемі сценамі, пасярэдзіне грувасткі круглы стол. Адзін закутак для касіра, другі — для манікюршы. І тут жа перад дзвярыма ў залу —натоўп жанчын. Тут адбываецца «Цяжкае пакаранне» для тых, хто чаго б гэта ні каштавала хоча быць прыгожы. «Цяжкае пакаранне»? А што? Дзве-тры гадзіны выстаяць на нагах зімой у холадзе, летам у духаце, гэта, па-вашаму, не пакаранне для жанчыны, якая, магчыма, толькі што вярнулася з работы? Пры-

сесці 6 — крэслай няма. Пагартаць бы часопіс ці газету — усё ж хутчэй бы ішоў час — такая раскоша тут не прадугледжана.

Як тут не прыгадаць французскую прымайку: хочаш быць прыгожай — цярпі. І церпяць салігорскія жанкі, нікуды не дзенешся. Другой цырульні няма. Толькі пішущы і пішущы свае скаргі і прапановы ўсё ў туую ж славутую «кнігу». Але хто яе чытае! Дарэчы, хто ўсё ж павінен яе чытаць і рабіць для сябе выгады?

— Я... — пакорліва адказвае Ларыса Сяргееўна.

— А хто павінен паклапацца пра рамонт памяшкання, паставіць крэслы, стварыць хоць мінімальную ўтульнасць?

— Я...

— А хто вінаваты, што разам з дарослымі тут гадзінамі прастойваюць у чарзе дзеци, каб падраўняць свою грыўку?

Пэўна таксама «я»?

Вось вам і цана перадавога ў вобласці камбіната...

**Ж**ЫВЕ, будецца, працуе, расце малады горад. І калі падумаеш, што ўсё, што сёння тут ёсць, зусім яшчэ нядайна вырасла на голым месцы, міжволі хочацца зрабіць скідку на ўзрост. І не дужа чапляцца да дробязі?

Але, урэшце, ці такія ўжо гэта дробязі?

**Г. ВАСІЛЕЎСКАЯ,  
А. УЛАДЗІМІРАВА**

## НАША ШЭФСТВА

Работа нашага жансавета пры будаўнічым трэсце № 6 вельмі разнастайная і шматгранная.

Раскажу пра наша шэфства.

Аднойчы на адной з планёрак зайдла гутарка аб шэфстве. Упраўляючы будтрэста т. А. В. Баровіч спытаў, ці ёсць у нас у горадзе дзеци без бацькоў? Мы адказалі, што ёсць — у Кімбараўскім дзіцячым доме. Там яны выхоўваюцца з 1 па VIII клас.

— Дзайце возьмем шэфства над групай выхаванцаў і будзем іх лічыць нашымі дзецьмі, дзецьмі будтрэста № 6, — прапанаваў т. Баровіч.

Мы так і зрабілі, паехалі ў дзіцячы дом, пазнаёміліся з дырэктарам (мы — гэта жансавет: Р. Магілянскай, М. Высоцкай, Р. Юрасава і я). Дырэктар тав. Котаў нам сказаў, што дзеци жывуць вельмі добра. Мы і самі неўзабаве ў гэтым праканаліся. У рабят усё ёсць, дзяржава пра іх добра паклапацілася, але не лішне, калі яны сябе адчуяць сябрамі вялікага працоўнага калектыву. Мы вырашылі, што больш за ўсё ў нашай увазе маюць патрэбу малыя. Таму мы спыніліся на першакласніках. У гэтай групе 17 дзяўчынок і 9 хлопчыкаў.

Пазнаёміліся з дзецьмі, пагутарылі з імі і паехалі. Праз некалькі дзён зноў прыехалі ў госці да сваіх падшэфных, павівалі ў школе, пасядзелі на ўроках, а потым запрасілі іх да сябе ў будтрэст № 6. Сустэрлі дзяцей у клубе. Тут ужо было шмат работнікаў трэста, яны расказвалі пра свае професіі, пра работу, пыталіся ў дзяцей, як яны вучацца. Адна з наших падшэфных, Рая, з гордасцю адказала, што «двоек» у яе ўжо німа. Хоць было цяжка, але яна іх выправіла. Мы ўсе радаваліся за дзяўчынку.

Потым арганізавалі сустэрчу з выхаванцамі дзіцячага сада — падрыхтоўчай групай, пазнаёмілі іх з нашымі дзётдомаўцамі і маладзілі канцэрт. Дзеци вельмі стараліся, а дарослыя ўзнагароджвалі іх дружнымі аплодысментамі. Малых артысту запрасілі ў столовую і пачаставалі смачным абедам.

Цяпер такія сустэрчы адбываюцца ў нас часта. На Новы год нашы новыя сябры весяліліся ў клубе «Будаўнік» на ёлцы. На 1-е Мая яны віталі будаўнікоў на ўрачыстым сходзе. А летам будуць адпачываць у піянэрскім лагеры «Будаўнік».

Так расце і мацнее наша дружба з выхаванцамі дзіцячага сада. Дзецим гэта памагае ў вучобе, яны бліжэй пазнаюць жыццё, а адчуваючы клопаты і зацікаўленасць дарослых, ствараюцца лепш вучыцца: сярод наших падшэфных ужо з'явіліся першыя выдатнікі.

І дарослым цікава сябраваць з дзецьмі. Яны расказваюць ім пра сваёй нялёгкай і ганаровай професіі будаўніка. Многія з наших маленькіх сяброў мараць стаць таксама будаўнікамі.

**Л. ЛЕПЕШАВА**

г. Мазыр.

## СТАРШЫНЯ ЖАНОЧАГА САВЕТА

У калгасе «Запаветы Ільіча» жаночы савет узначальвае лепшая даярка Ольга Прохараўна Стральчэн — працавітая, душевная жанчына. Яна шмат гора зведала ў жыцці, таму ніколі не пройдзе міма чужой бяды. Жансавет стаў нашым памочнікам ва ўсіх справах.

Колькі ўдоў, сірот пакінула вайнай! Не аблінула яна і Ольгу Прохараўну: муж загінуў на вайне, тады ж памерлі троє дзяцей. Не вытрывалі жыцця ў зямлянцы, голаду, холаду. Толькі аднаго Федзю ўдалося выгадаваць. Вырас хлопец на радасць маці, не цураеца нікакай работы. Пасля дзесяцігодді працаў у калгасе пастухом, у калгасе і ў партыю прымалі яго. Цяпер служыць у арміі.

Калі сталі думачы, каго выбраць старшынёй жансавета, — усе жанчыны аднадушна рашилі: Ольгу Стральчэню!

Многа сумленных працаўніц у нашым калгасе. Нядайна праводзілі на пенсію самых паважаных ветэранаў. Пайшлі на заслужаны адпачынак Анфіса Рэут, Аксіння Тышкевіч, Анна Рэут, Аляксандра Тышкевіч.

**Е. КУРЫЛЕНКА,  
настайніца.**

Петрыкаўскі раён.

# МЫ—ЗА ГЭТА!



«Хай заўжды буду я!»  
Фотаэпюд Ул. Вяжоткі.

В ову два гады. Ён жыве ў Мазыры. Яго мама працуе на дрэваапрацоўчым камбінаце. Вова ніяк не можа ўцяміць: чаму гэта мама іншы раз не ідзе на працу і застаецца з ім дома, а часцей ён бывае адзін?.. Толькі цёця Нюша забягае на хвілінку...

Ён вельмі хоча ў той дом, куды кожны дзень збіраюцца дзецы: там шмат цацак, там так весела і цікава.

— Хачу да дзетак, — просіць ён.

А мама нічога не можа зрабіць: у яслях ніяма месца.

Можа ніяма сродкаў на будаўніцтва камбіната для дзяцей? Справа не ў сродках. Чамусыці так павялося: будаўніцтва дзіцячых устаноў лічыць не першаступенний справай. Ніяк не збяруцца адкрыць дзіцячыя сады-яслі на Мазырскім дрэваапрацоўчым камбінаце, хоць малышы павінны былі засяліць іх яшчэ ў 1963 годзе.

Доўга чакалі адкрыцца ясляў Наташы, Олі, Валі і Алёшы — сотні сыночкаў і дачушак работніц Баранавіцкага баваўнянага камбіната. Тут яшчэ ў чацвёртым квартале мінулага года павінен быў адкрыцца дзіцячы камбінат, але ён спазніўся больш чым на паўгода.

Мінскі гадзіннікавы завод — адно з буйнейшых прадпрыемстваў, дзе працуецца пераважна маладыя жанчыны. Тут кожны месяц нараджаецца больш 30 дзяцей, а з дзіцячымі ўстановамі вельмі цяжка.

Калі тысячи малых чакаюць сваёй чаргі, каб атрымаць месца ў яслях або садзіку. І нічога дзіўнага німа ў tym, што маладыя маці кідаюць работу. Летась зволілася з завода 277 вопытных, кваліфікованых работніц: яны вучыліся на заводзе, набылі спецыяльнасць, а цяпер няньчаць дзяцей.

Чаму ж на такім прадпрыемстве толькі адны яслі на 80 месц ды садзік на 125 месц? Чаму, складаючы план будаўніцтва дзіцячых устаноў, Саўнаргас БССР не ўключыў у яго камбінат для гадзіннікавага завода? Прадпрыемства мае сродкі, але гарвыканком і саўнаргас не дазволілі будаўніцтва дзіцячага камбіната ў сёлетнім годзе. І тлумачаць: вы маўляў, будавалі ў 1964 годзе, а пра тое, што дзецим работніц завода далі толькі 80 месц у гэтым камбінаце, маўчаць.

З году ў год павялічваецца колькасць дзіцячых садоў і ясляў у нашай рэспубліцы. Толькі за апошнія шэсць гадоў іх стала наведваць удвая больш малых. Але ўсё ж дзіцячых устаноў не хапае, і гэта вельмі хвалючая з'ява.

Нельга мірыцца з tym, што на радзе фабрык і заводаў яслі і дзіцячыя сады будуюць марудна, графік іх адкрыцця зрывыца. Есць прадпрыемствы, якія літаральна ваююць за тое, каб ім запланавалі будаўніцтва дзіцячага сада, але... атрымліваюць адмову. А побач з гэтым ёсць кіраўнікі, якім дазволілі будаўніцтва, далі ліміт на матэрыялы, а яны зрывыаюць графік новабудоўлі. Такі папрок у поўнай меры мыробім кіраўнікам бабруйскай фабрыкі імя Халтурына, бабруйскага завода імя Леніна. Яшчэ летась яны павінны былі адкрыць новыя сады і яслі, але дагэтуль будаўніцтва не закончана.

Усё яшчэ мала, вельмі мала дзіцячых устаноў у раённых цэнтрах і ў вёсках, часта яны туляцца ў непрыстасаваных памяшканнях. Як не ўспомніць тут Яромінскі дзіцячы сад Гомельскага раёна. Ён разлічаны на 12 дзяцей, а на самай справе там выхоўваюцца 22 дзіцяці. Сад месціцца ў старым жылым доме, які патрабуе капітальнага рамонту. Будынак стаіць ля самай аўтастрады. Дзецы німа дзе гуляць. Можна было б адрамантаваць гэты дом і расшырыць, але навошта гэта рабіць, калі для дзяцей ёсць цудоўны тыпавы будынак? Толькі ў ім размясцілася...

праўленне калгаса імя XXII партз'езда (старшыня т. М. П. Хаванскі). Каментары, як кажуць, лішнія.

Дзіцячы сад Уваравіцкага района размешчаны ў аварыйным дому, а тыпавы будынак камбіната больш двух гадоў стаіць незакончаны літаральна пад бокам самога райана.

Наша краіна нястомна клапоціца аб дзецих. Для іх не шкадуюць нічога: лепшыя дамы, палацы, школы, паркі, санаторыі аддадзены ім, нашай змене. Але як балуча бачыць, што іншы раз па віне абыякавых людзей дзецы не атрымліваюць таго, што ім належыць.

Чаму, напрыклад, у будаўнікоў склалася думка, нібыта дзіцячая ўстанова — другарадны аб'ект? Пры Мінскім гарвыканкому ёсць упраўленне капитальнага будаўніцтва, яно будзе дзіцячыя ўстановы для прадпрыемстваў горада. Але як гэта робіцца? На заводзе запчастак запланавана будаўніцтва камбіната на 280 месц. У чацвёртым квартале сёлетняга года ён павінен увайсці ў строй дзеючых. Мінула паўгода. Як жа ідзе будаўніцтва камбіната? На вуліцы Стагетава мы ўбачылі агароджаны ўчастак, дзе толькі пачалі капаць катлаван...

— Калі ж будаўнікі думаюць закончыць наш камбінат? — з гоўрочку гаворыць Валянціна Аляксандраўна Сіманава. Яна старшыня дзіцячай камісіі заўкома, ужо каму-каму, а ёй вядома, як патрэбны дзіцячыя сад і яслі іх работнікам. — Кожны дзень я бываю тут. Ніякіх зрухаў. Будаўнікі пакорпалаіся і пайшлі. Сказалі: пакуль не закончым на трактарным заводзе будаўніцтва — тут нічога рабіць не будзе.

Незразумела, як складаецца план будаўнічых работ ва ўпраўленні капитальнага будаўніцтва Мінгарвыканкома? Мы чакаем, што нам адкажа галоўны інжынер упраўлення т. М. А. Каробачкін.

Партыя заўсёды ўважліва і чула адносіцца да дзяцей. У Программе КПСС прадугледжана забеспячэнне шчаслівага дзяцінства кожнаму дзіцяці. А прыведзеныя прыклады гавораць, што некаторыя кіраўнікі прадпрыемстваў забыліся пра гэта.

Будаўніцтва дзіцячых устаноў павінна разглядацца як першачарговая будаўніцтва. Мы — за гэта!

Старшы інструктар Белсаўпрофа  
Л. Чыліканава,  
Н. Сяргеева



**A**МАЛЬ нічога ўжо не паправіць у гэтай невясёлай гісторы: не закрэсліць узаемных папрокоў, скаг, крыўд, не склеіць сям'ю. Таму няма неабходнасці называць прозвішчы і адресы і тым самым наносіць яшчэ адзін, цяпер ужо бескарысны ўдар людзям, якія і так шмат перажылі. Але і не пісаць нельга: магчыма, чужая бяда каго-небудзь перасцера- жэ ад паспешлівых рашэнняў і неабдуманых кроکаў.

Яны пазнаёміліся пасля вайны, якую ён закончыў з некалькімі радамі ордэнскіх планак і зоркамі на пагонах з двума прасветамі. А пасля сканчэння ваеннай акадэміі атрымаў і высокую пасаду. Усё ішло добра. Толькі халасцяцкае жыццё пачынала ўсё больш гнясці. Вось чаму, знаёмыя з гэтай вясёлай і разумнай дзяўчынай, Пётр Ягоравіч загадзя вызначыў мэту: абзавесціся сям'ёй. Ці кахаў?

— Падабалася,—нерашуча каха ён цяпер.—Ды і яна не вельмі што кахала: такі замуж гарантаваў ёй бесклапотны, лёгкі лёс, ну і, вядома ж, матэрыяльную забяспечанасць. Вось і доказ: адразу ж пасля вяселля яна кінула работу і стала хатнай гаспадыніяй.

Спрабую ўявіць сабе гэту пару ў тыя гады. Яго — падцягнутага, паважнага афіцэра. І яе — модна апранутую ветлівую гаспадынню, для якой муж, дзеци — ўсё свято, што ў акенцы. Усё — толькі яны, толькі дзеля іх. І вандроўнае жыццё па розных гарадах і вайсковых часцях. І вечная няўладжанасць. І засёдны «чамаданны» настрой. Было б каханне — ўсё гэта дробязь. Але кахання не было...

А што такое каханне? Напісаныя пра яго мноства добрых і разумных кніг. Але што яно такое, здаецца, ніхто так і не сказаў. Як вымераць яго, як адрозніць ад звычайнай сімпатыі, дружбы, прыхільнасці? Якімі сродкамі праверыць? Усё гэта кожны вырашае сам для сябе. Пазнаў, знайшоў сваё каханне — і ўсё жыццё стане святам штодзённых радасных сустэрэ. Памыліўся — і будзе чалавек ўсё жыццё пакутліва «цягнуць лямку». Напэўна, у такіх выпадках для абодвух лепей за ўсё, ва ўсякім разе больш сумленна, як мага хутчэй самому сабе прызнацца ў памылцы...

Але, усвядоміўши яе, гэтую памылку, Пётр Ягоравіч думаў зусім пра іншае: ці добра, ці прыстойна ў яго становішчы разводзіцца? Як паглядзіць на гэта начальства? І... захаваў сям'ю. Дарыў у дзень нараджэння і 8 сакавіка падарункі, прыносіў зарплату. І лічыў сябе добрым сем'янінам.

— Іменна так я і разлічваў жыць, — працягвае Пётр Ягоравіч. — Мне і ў галаву не прыходзіла думка аб разводзе. Кахае, не кахае — ужо не думаў. Гэта проблема засталася ў маладосці. Жылі — і добра. Усе няшчасці пачаліся пасля дэмабілізацыі, калі цяжэй стала матэрыяльна.

Гэта было дзіўна: ён ўсё зводзіў да грошай. Выйшла, маўляў, Люда замуж па разліку. Сям'я стала раскідацца, калі дэмабілізаваўся. Але дэмабілізаваны больш дзесяці гадоў назад, а разведзены ўсяго два гады.

— Даўк не адразу ж...

І ўсё ж, я ўпэўнен, не ў гэтым справа. Так, Людміла Фёдараўна не працавала. Як відаць, не вельмі імкнулася да гэтага. Тым больш, што сапраўды даводзілася ёй вельмі нялёгка: то не было на каго першынца пакідаць, потым, калі ён пайшоў у школу, трэба было сачыць за яго вучобай. А неўзабаве нарадзіўся другі — Андрэйка, і ўсё пачалося спачатку. Ды і мужу трэба было дакладна а першай гадзіне дня паставіць абед на стол, своечасова змяніць падкаўнерык, пачысціць шынель.



Кадр з кінафільма «Маці і мачыха».



Кадр з кінафільма «Зорка балета».

Вось і ўсё кола яе інтэрэсаў. Малавата? Яму, здавалася, што дастаткова. Ёй таксама. На большае тады не прэтэндавала. Жыла бязбедна і абыходзілася дробнымі штодзённымі клопатамі. Чытала, чула, ведала аб жанчынах чые жыццё было багата высокімі намерамі і дзівосцямі справамі. Але не зайдростила ім. Кожнаму, маўляў, сваё...

А муж пра гэта наогул не думаў. Не, яму былі чужыя феадальныя замашкі, не, ён не адмаўляў ёй у праве жыць вялікімі запатрабаваннямі. Але яна перш за ўсё — жонка. Значыць, ўсё астатніе — толькі «па сумяшчальніцтву» з хатнімі абавязкамі, ўсё астатніе — другараднае. Працаўаць? Навошта? Ён добра забяспечваў сям'ю.

Не адышла з маладосцю і проблема кахання. Людміла Фёдараўна бачыла, як жывуць іншыя сем'і, якія шчырыя ў іх адносіны, якія шчаслівяя гэтыя людзі, часам куды старэйшыя за яе і Пятра. Рабілася крыўдна, што ў іх адносінах ўсё так будзённа, няшчыра, ўсё па абавязку і нічога ад душы. І зразумела тады, што стала яна не сяброўкай, а хатнай работніцай.

Нарэшце, Людміла Фёдараўна пайшла працаўаць. Напэўна, тады магло многае змяніцца ў іх адносінах у лепшы бок — і ў яго ролі ў сям'і, і ў адносінах жонкі да яго. Ёй было цяжка: хатніх спраў не паменшала, а работай пагарджаць не магла і не хацела. Педагог, яна, нарэшце, знайшла тое кола інтэрэсаў, той цудоўны свет вялікіх грамадскіх запатрабаванняў, тую цеплыню і прастату адносін, якіх пазбаўлена была раней. Калі б зразумеў муж яе ў той час, калі б узяў на сябе частку хатніх спраў — нарадзілася б, магчыма, вялікая сардечная ўдзячнасць, якая адна толькі цяпер і магла выратаваць іх адносіны, іх сям'ю. Але да ўсіх новых размоў і турботаў жонкі ён аднёсся з той паблажлівай насмешлівасцю (чым бы дзіця ні цешилася!), якая канчатковыя зрабіла мужа і жонку чужымі.

Так адбылася адна з самых непапраўных памылак. Абыкалася перарасла ў азлабленне. Яны праста ўжо не цярпелі адзін аднаго. Кожная дробязь была прычынай для сваркі. Так яны разышліся...

Ён зневене сімпатычны, Пётр Ягоравіч. Глядзіш на яго стомленыя твар, слухаеш яго павольную гаворку і міжволі

# ІІІ АНА ПАМЫЛКАK

Мы ведаем нямана фільмаў пра Уладзіміра Ільіча Леніна. Многія з іх застаюцца лепшымі старонкамі гісторыі савецкага кіно. Але ленінская тэма па-ранейшаму хвалюе майстроў кінамастацтва.

...Казань, 1887 год. Зімовы сонечны дзень. На адной з вуліц горада сустракаюцца Валодзя Ульянаў і Даша. Расчыранелая ад марозу, дзяўчына падыхаўца да Ульянава.

— Добры дзень, Даша! — вітае яе Валодзя. — Што вы так мяне разглядаеце?

— Вы бледны... Як вы перанеслі турму?

— Нацёр шыю арыштанцкім халатам, — адказвае Валодзя, праводзячы рукою па шыі.

— Валодзя! — Даша бярэ яго за руку. — Хопіц цярпець! Гэта не барацьба. Мы вырашылі забіць губернатара Казані.

— Даша! — спрабуе спыніць яе Валодзя.

— Мы можам разлічваць на вас? — пытае ў яго дзяўчына.

— Даша, гэта неразумна! — строга гаворыць Ульянаў. — Не так трэба дзеяніцаць. Гэтym шляхам вы нічога не даб'ецеся.

— Да вы проста бáцёся, — пакрыўджана гаворыць Даша.

— Не, я супраць дарэмных ахвяр! — рэзка гаворыць Валодзя, павярнуўшыся, адходзіць.

Гэта эпізод з новай шырокасценнай мастацкай кінаапавесці «Першая Бастылія» вытворчасці кінастуды «Ленфільм».

Як вядома, пасля зананчэння

гімназіі ў Сімбірску Уладзімір Ульянаў паступіў у 1887 годзе ў Казанскі юніверсітэт. Але нядоўга давялося яму вучыцца. У снежні за ўздел у рэвалюцыйны сходцы ён быў арыштаваны і пасаджаны ў турэмную камеру, а затым адпраўлены ў першую ў сваім жыцці ссылку. Гэта была вёсна Какушкіна пад Казанню.

Галоўная думка нашага фільма, — расказвае рэжысёр-пастаноўшчык Міхаіл Яршоу, — выназана ў словах віднага дзеяча нашай Камуністычнай партыі Г. М. Кржыжаноўскага: «Вялікае шчасце выпадае на долю тых, якія яшчэ ў ранній маладосці знаходзяцца саміх сябе і свае асноўныя мэтавыя імкненні. Ці не ў гэтым наогул і заключаецца галоўная ўдача жыцця? Калі гэта так, то такая ўдача выпала на долю Уладзіміра Ільіча Леніна ў поўной меры».

У фільме іграюць вядомыя акцёры тэатра і кіно і маладыя дэбютанты. У ролі Валодзі Ульянаў здымаўся акцёр Цэнтральнага дзіцячага тэатра Валерый Галавенкаў.

\* \* \*

З цікавасцю праглядзяць глядачы тансама новую кінакамедыю «Масквічы», створаную рэжысёрам Віленам Азаравым на кінастуды «Масфільм» па сцэнары Валянціны Спрынай. Карціна расказвае пра адзін дзень работы шафёра таксі



Кадр з кінафільма «Масквічы».

Сяргея Нікіціна, пра яго сус্তрэчы з разнымі пасажырамі, у зносінах з якімі раскрываецца шматганны харектар героя.

\* \* \*

Выпускаецца на экраны тан-сама новая работа свярдлоўскіх кінематографістў — мастацкая кінаапавесць «Ігра без правіл». Аўтар сцэнарыя — Л. Шэйнін, рэжысёр-пастаноўшчык — Я. Лапшын. Гэта псаіхалагічны кінадэтэнтыў аб прошуках іншаземнай разведкі, аб герайчай працы наших работнікаў дзяржбаспекі, аб мужнасці і стойнасці савецкіх людзей.

У галоўных ролях заняты акцёры М. Кузняцоў, В. Хахраноў, В. Дабравольскі, В. Якут, Д. Рытэнберг і іншыя.

\* \* \*

...У старога рыбака быў сын, тансама рыбан, Гурам. Як і яго бацька, ён працаваў на невялі-

кім сейнеры «Імедзі», і, як у кожнага, у жыцці яго быў «час пошукаў і час страт, час ярасці і весялосці, час нянявісці і...» Калі прыйшоў час нахання, на дарозе яго стаў сябар. Але Гурам змагаўся за сваю мару, змагаўся з морам і людзьмі. Аднойчы, калі рэпрадуктар пад светлай аркай абвясціў аб вайне, прыйшло да рыбака яшчэ адно выпрабаванне — жыць або памерці. Ен выводзіць у мору свой сейнер...

Пра ўсё гэта і расказвае новая грузінская мастацкая кінаапавесць «Дзецы мора».

\* \* \*

Новы мастацкі фільм «Зорна балета» вытворчасці Кіеўскай кінастуды імя А. П. Даўжэнкі і кінакарціна «Маці і мачхы», створаная на кінастуды «Ленфільм», тансама неўзабаве з'явіцца на экранах рэспублікі.

Р. КАПЛЯ

нараджаеца спачуванне да гэтага чалавека. Так, ён, з яго пункту гледжання, ні ў чым не вінаваты. Ен стараўся захаваць сям'ю. Але рабіў для гэтага так мала, як мала цяпер разумее, што шмат у чым вінаваты сам.

Не, ён ніколі не кричаў на жонку, не зневажаў че. А яна магла дараваць ўсё, апрача гэтага: халоднай абыякаласці, гэтага прызнання толькі за ім правоў на вялікае жыццё, на заняцці работай вечарамі. Магла дараваць ўсё, апрача гэтай унізіцельнай для яе ўпэўненасці ў мужчынскай праваце. Жонка больш не магла, не хацела ведаць, калі ёй варыць абед, калі яму трэба змяніць кашулю. І ў яе (няхай муж, нарэшце, зразумее!) ёсьць свая работа, свае, ніколькі не менш важныя, чым у яго, справы. Нічога не здарыцца, калі сам памые пасуду або бляізу. Ах, ён не хоча!

Ёй не хапала яго вытрымкі. Яна пачынала кричаць, абражачаць яго. Ен раўнене? Раней гэта, бадай, нават узрадавала б доказам яго неабыякаласці. Цяпер гэта стала новым сродкам паказаць сваю незалежнасць, адпомсціць, прынізіць...

І вось яны «чужыя». Проста суседзі ў двух несумежных пакоях з агульнай кухняй. Так вырашыў суд. Але суд не можа вызначыць усе нюансы ў адносінах суседзяў. Нікімі правіламі агульнажыцця не забароніш усіх прайўленняў узаемнай злосці.

— Я патрабаваў ад яе,— упэўнены ў сваёй праваце, працягвае Пётр Ягоравіч,— толькі таго, што мне належыць па закону. А яна захапіла хлеў. Не прыбирае ванную. Не плаціць за электрычнасць.

Магчыма, гэта дробязь. Але пры раздзеле маёмыці ён пепралічвае кожны ручнік, ацэньвае кожнае крэсла не толькі таго, што шкада расставацца з нажыткім. Справа, хутчэй за ўсё, у іншым: чаму ёй павінна быць лепей, чым яму?

Дзеци ўсё разумеюць. Старэйшы, цяпер ужо дарослы сын, які воліў суда апінуўся з Пятром Ягоравічам у адным пакоі, пагражае збіць бацьку. 12-гадовы Андрэйка ўгаворвае маці:

— Мамачка, аддай яму ўсё. Мы праўжывем, навошта, каб ён патрабаваў і скардзіўся.

Разлад ужо не ўжываеца ў сценах кватэр. Сюды ўсё часцей наведваюцца камісіі — то па яе, то па яго скаргах.

Я яшчэ спрабую захаваць першапачатковую думку пра Пятра Ягоравіча, як пра валявога афіцэра, у меру самалюбівага, рашучага. І пытаю, чаму ён не кіне ўсё і не пойдзе куды-небудзь, пакінуўшы яе і дзяцей у спакоі? Так будзе лепей.

— Пакідаць ёй кватэру з выгодамі? Чаму? Хіба ў мяне ніякіх правоў?

Адчуваю: бескарысна гаворыць з ім пра мужчынскую год-

насць, пра інтэрэсы дзяцей, асабліва малодшага сына, пра павагу да жанчыны — былой жонкі. Перада мною ўжо не горды, салідны чалавек, а нікчэмны, заняпалы стары, якому, аднак, яшчэ няма і пціцдзесяці. Ад былога засталіся хіба што эгаізм ды няўменне разбіраца ў чалавечых адносінах. І нічым я яму дапамагчы ўжо не мог. Між іншым, ён быў задаволены, здаецца, ужо і тым, што я прызнаў і яе, Людмілу Фёдараўну, у роўнай з ім мере адказнай за разбурэнне сям'і. Душой пры гэтым я не пакрывіў.

Але расказаць гэту сумную гісторыю мне захацелася не дзеля гэтых, ужо былых, мужа і жонкі. На ўсім працягу размовы мяне не пакідала думка аб тым, што і сёння хтосьці, магчыма, паўтарае доўгі ланцуг іх памылак. Жыццё праўжыць — не поле перайсці. Усякае бывае. Аднаго не павінна быць ні ў якім разе: растоптвання сваіх і чужых пачуццяў.

## РАДЫ ПАЗНАЕМІЦЬ

Рады пазнаёміць вас з Ольгай Тыцік, лепшай закройшчыцай фабрыкі індывідуальнага пашыву горада Брэста.

Фота В. Германа.



# Вяртанне

ЗОЯ нават і не пачула, калі ў хату зайшла Філюндзія Ерашэвіч.

Зайшла яна, як і заўсёды, ціха, быццам тая здань, кашлянула ў кулак.

— Хто гэта? — спалохана спытала Зоя і павярнулася да акна.

— Міласю гасподній я гэта, сястра Філюндзія.

— Што вам трэба ад мяне?

— Адумайся, вярніся ў лона нашага збавіцеля Хрыста.

— Пакіньце мяне ў спакоі... — закрычала Зоя.

— А ты не кричы, — зашыпела Ерашэвіч. — Глядзі, блудная авечка, позна будзе. Ад слова божага адраклася, клятув парушыла. А цяпер во пісьмо задумала ў газету пісаць. Неразумна робіш.

— Не хачу! Разумееце вы, не хачу слухаць вас! — Дзяўчына ступіла да Філюндзіі, губы яе дрыжалі.

І ў гэты момант у хату зайшоў Міша. Філюндзія спачатку разгубілася, а потым, лісліва ўсміхнуўшыся, пра співала:

— Здаровен'кі будзь, брат Міхайл.

— Які я вам брат? Знаў прыйшла травіць?

— Што ты кажаш? Што травіць?

— Душу яе, — кіўнуў галавой у бок Зоі. — Мала вам, што пакалечылі жыццё. У магілу звесці хочаце.

— А ты... а ты адступнік божы... Бога зневажаеш! — Філюндзія злосна зырнула вачыма, бокам прабралася

да парога і выскочыла ў сенцы, гучна грункуўшы дзвярыма.

Некаторы час у хате было ціха. Міша падышоў да сястры.

— Не трэба, Зоя, плакаць, — сказаў ён ласкова. — Не паддавайся ім, не ўступай.

— А я і не плачу, — усхліпнула Зоя. — Мне толькі крываўна, што так позна зразумела ўсё.

Колькі перажыта, колькі гора перанесена!..

А пачалося ўсё дваццаць чатыры гады назад, калі немцы ступілі на нашу зямлю са сваім «новым» парадкам. Людзі ішлі ў партызаны, змагаліся з ненавісным ворагам. Бацька, дзед Лук'ян, бабка Параска, многія дапамагалі месціцам. Але і сярод аднавяскоўцаў аказаўся здраднік. Гэта быў Рох Жылінскі. Ён апрануў паліцайскую форму, лютаваў у наваколлі: выдаваў гітлераўцам сумленных людзей. Ахвярай катаў сталі і Зоіны родныя — бацька, дзед, бабуля. Іх замучылі за сувязь з партызанамі.

Цяжка, ой, як цяжка прыйшлося тады маці. На яе руках засталося іх, дзяцей, чацвёра. Яны блукалі па лесе голыя, галодныя: уцяклі ад карнікаў як стаялі.

— Нічога, дзеткі, хутка прыйдуць нашы, наладзіца жыццё, — суцяшала Марыя Паўлаўна.

— А тата? Наш тата... — гаварыў меншы, Міша. Маці маўчала.

І гэты дзень надышоў. Зоі тады было дванаццаць гадоў. Але і цяпер яна памятае, як усе радаваліся, хоць вярнуліся на папялішчы. Радаваліся, што зноў сталі свободнымі людзьмі. А Зоя плакала начамі ў адзіноце, плакала і на людзях — пралівала горкія дзіцячыя слёзы па бацьку.

Філюндзія Ерашэвіч прыходзіла часта, сядзела побач, гладзіла Зою па галаве, прыгаворвала:

— Усё ад бога: і вайна па волі гасподній, і ахвяры. Бацька, дзед і бабка твае загінулі, бо саграшылі перад усімі. Вось ён іх і пакараў. Ты ж, галубачка, яшчэ не паспела саграшыць, таму і жыццё дарована. Маліся дзень і ноч госпаду — збавіцелю нашаму.

А потым сектантка зацягнула Зою ў сваю абліччыну. Кожную нядзелю «сёстры і браты ва Хрысце» збіраліся ў хате Юльяна Яцукевіча. Зоя з цікавасцю слухала пропаведзі аб пакорнасці, аб tym, што грэх вялікі хадзіць у кіно, на танцы, спяваць песні.

Ідучы дадому, сястра Філюндзія гаварыла:

— Мірскія людзі — грэшнікі. Толькі браты і сёстры дапамогуць табе.

Зоя маўчала.

І гэтак — без радасці, без песні, без карагоду, якімі ў святочныя дні славіца іхняя Навуць, — міналі гады. Яна працавала ўжо, зарабляла хлеб. І, прыйшоўшы з працы, старалася не ўступаць дома ў размовы.

**НЕВЯДОМА**, колькі б цягнулася такое жыццё, калі б на яе дарозе не стаў цудоўны чалавек, камуніст, дырэктар пачатковай школы Мікалай Паўлавіч Гаўрыловіч. Неяк аднойчы, ідучы з фермы, Зоя сустрэла яго.

— Паглядзі на вокал, Зоя, — гаварыў Мікалай Паўлавіч. — Як весела, як цудоўна жывуць людзі. У небе лётаюць спадарожнікі Зямлі, касмічныя караблі, а ты ў баптысцкай твані...

— Не трэба пра гэта, — ціха папрасіла Зоя.

— Э-эх, Зоя, Зоя. Цяжка, але ж трэба табе знайсці правільны шлях.

І яшчэ была сустрэча (адна са шматлікіх сустрэч) з дырэктаром школы. Мікалай Паўлавіч вёў шчырую размову з дзяўчынай.

— Твой дзед Лук'ян, бабка Параска загінулі ад рук катаў. Сваё жыццё аддалі за тое, каб ты шчасліва жыла.

— Ты памятаеш, як мы па лесе блукалі галодныя? — Мікалай Паўлавіч хваляўся, а таму гаварыў прыглушана. — Я гэтага ніколі не забуду. Ворагі ўсё ад нас адбрапалі. А дзе ж тады быў бог, якому ты пакланяяшся?

За шчырай размовай яны праседзілі да позняга вечара. А потым была неспакойная ніч: Зоя думала, спрачалаася ў думках з Мікалаем Паўлавічам і сама з сабою.

Думы, думы... Недаспаныя ночы. Успамінала шчырасць сябровак па ферме, крывадушнасць «сёстры і братоў ва Хрысце», у якой яна ўпэўнілася, — усё гэта пахінула веру ў господа-збавіцеля.

Гэта і заўважыла Філюндзія Ерашэвіч.

— Дрэнна, дрэнна робіш. Наклічаш на сябе бяду, — казала яна, строга падцяўшы губы. — Такое табе ніколі не даруеца.

— Не вер ніводнаму яе слову, — на сваім стаяў Міша.

— Не твая гэта дарога баптызм, — пераконваў Мікалай Паўлавіч. — Шукай сваю, па якой табе трэба ісці, Зоя.

А ўчора была яшчэ адна размова. На ферму завіталі Мікалай Паўлавіч, Міша і няштатны карэспандэнт раённай газеты Аляксандар Купрацэвіч.

І вось яна прыбегла, Філюндзія. Пранюхала. Палохае...

Зоя паднялася з ложка, ціха падышла да стала, уключыла светло.

«Што напісаць, з чаго пачаць?»

Радкі паволі, але ўпэўнена кладуцца на паперу.



Абарона дыплома...  
Справаздача за гады  
вучобы. Таццяна Ша-  
лягіна — выдатніца  
Мінскага будаўнічага  
тэхнікума.

Фота В. Волгіна.

«...Мне давялося зазнаць шмат гора. І гэта гора дапамаглі абцяжарыць людзі, якія лічаць сябе слугамі гасподнімі, самымі праведнымі на зямлі...»

...Я звяртаюся з гэтым адкрытым песьмом да вас, мае сябры—дзяўчата і юнакі: не трапляйце, як я, у рэлігійнае павуцінне баптыстаў-фанатыкаў, такіх, як Філюдзія Ерашэвіч! Нам не па дарозе з імі...».

Зоя яшчэ раз перачытала напісане, задумалася. І зноў—у каторы раз!—перед ёй паўсталі загубленыя баптыстамі лепшыя гады яе жыцця.

**З ТАГО** дня мінуў год. Для яе, Зоі Пугачовай, ён быў годам плённай працы на ферме, годам новага пазнання жыцця. Яна пачала іншымі вачымі глядзець на сяброў па працы, радавацца іх поспехам. А тое перажытае, мінулае пачало здавацца доўгім сном. Толькі сном.

Як змянілася Зоя! Цяпер на ферме ўесь дзень чуваць яе вясёлы голас. І калі раней пры падвядзенні вынікаў работы дзяўчына сядзела дзе-небудзь у куточку ціха, пакорліва, то цяпер стала іншай. Усе памятаюць яе першае выступленне.

— А хто вінават у тым, што мы яшчэ адстаем ад іншых па надоях малака?—гаварыла ўсхвалявана Зоя.—Самі. Мала клапоцімся, мала патрабуем ад брыгадзіра, каб рэгулярна забяспечваў падвозку кармоў.

Брыгадзір комплекснай брыгады Аляксандар Макарэвіч толькі пакрэктваў ды чырванеў. І ўсё ж у канцы, калі выступаў, шчыра прызнаўся:

— Зоя праўду кажа. Навядзём парадак.

Яшчэ з большай ахвотай узялася дзяўчына за працу. Сяброўкі з любою называюць яе «наша шчыруха». І, відаць, не толькі за шчыруя слова, але і за шчырую працу: ад кожнай каровы летась Зоя надаіла па 1840 кілаграмаў малака.

— Але гэта—не мяжа,—заявіла яна.—Бяру абавязацельства надаіць сёлета ад каровы па 2100 кілаграмаў малака.

Зоя не толькі добра працуе. Яна актыўна ўдзельнічае ў грамадскім жыцці, вядзе барацьбу з сектантамі, за кожнага чалавека: тлумачыць людзям, што баптысты прыносяць школу, што яны адбіраюць у чалавека санае дарагое—радасць працы і жыцця. Горача, усхвалявана аб гэтым прагучала яе выступленне па абласному тэлебачанню.

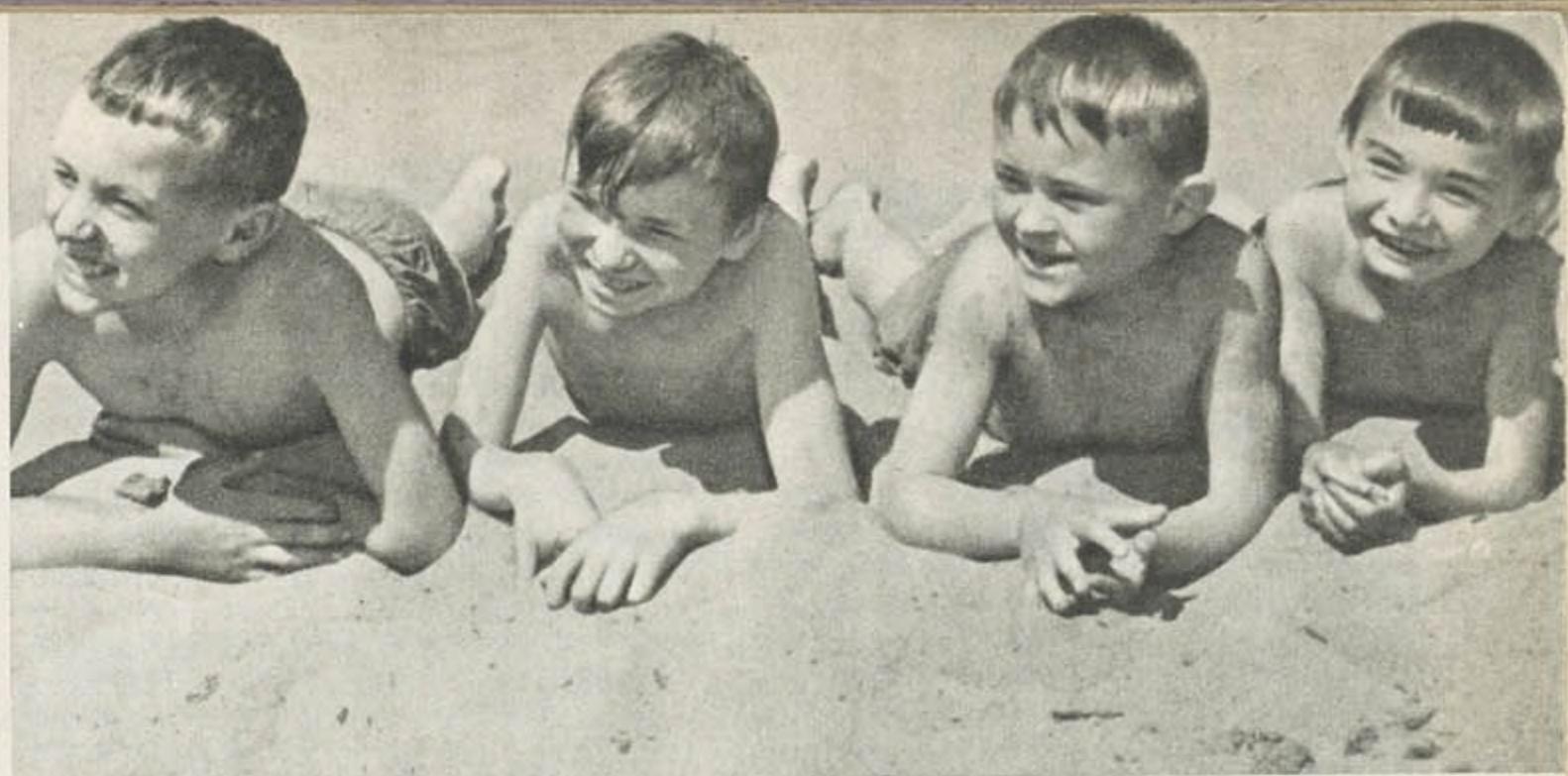
І яшчэ была адна перамога: мачі, Марыя Паўлаўна, пад уплывам Зоі, Мішы, Мікалая Паўлавіча назаўсёды парвала з баптыстамі.

Набліжаліся выбары ў мясцовыя Саветы. Сярод народных выбраникаў у Марохараўскі сельсавет—Зоя Пугачова. Ей даверылі людзі свае мары і спадзяванні.

Колькі перажыла дзяўчына ў тыя дні! Зноў і зноў перабірала яна ў памяці сваё жыццё. У радасным хвяляванні сціскалася сэрца: людзі вераць ёй. І на іх давер'е трэба адказаць працай.

Іван КАРПОВІЧ,  
Іосіф КУРАЛІКАЎ

в. Навуць.  
Жыткавіцкі раён.



## СОНЦА—ДРУГ, СОНЦА—ВОРАГ

Людзі даўно ўжо заўважылі, што сонечныя прамені маюць загартоўваючыя і лекавыя ўласцівасці. Больш дзвюх тысяч гадоў таму назад Гіпакрат ужывалі прамяністую энергию сонца ў якасці лекавага сродку пры многіх захворваннях.

Пры правільным сонечным абпраменіванні павышаецца абмен рэчываў, паляпшаецца састаў крыва, самаадчуванне, сон, скора набывае здольнасць больш дасканала регуляваць цеплаабмен. У скурый пад уплывам сонечных праменіў утвораюцца супрацьрахітычныя рэчывы, пры гэтым паляпшаецца засваенне солей кальцыю і фосфару, якія неабходны для росту арганізма. Сонечнымі ваннамі лечаць многія захворванні, напрыклад, рапіт, косны туберкулёз.

Аднак сонечныя прамені могуць прынесці не толькі карысць, але і шкоду.

Працуючы педыятрам у Брэсцкай вобласці, я шмат разоў назірала вынікі празмернага праўывання на сонцы. «Дзіця было на возеры, купалася, каталася на лодцы, бегала, гуляла, наогул адчувала сябе добра, а ўвечары раптам паднялася тэмпература, малое ўсю ночь не спала, кідалася, трызніла, скардзілася на галаўны бол, азnob. Магчыма гэта малярыя, доктар?»—пыталася ўстрывожаная маці, не падумаўшы пра тое, што дзіця чатыры гадзіны было на сонцы.

Часам пасля працяглага сонечнага абпраменівання пачашчаецца пульс, парушаецца сон і апетыт, дзіця робіцца слабое, вялае, зласліве. Могуць быць нават апёкі скурі, сонечны ўдар. Сонечны ўдар характарызуецца галаўным болем, галавакружэннем, сэрцабіццём, дзіця пачынае моцна пацець, траціць прытомнасць. Тэмпература можа падняцца да  $39-40^{\circ}$ . Падобныя з'явы працягваюцца некалькі гадзін. Але і пасля таго, як дзіця ачунае, у яго на працягу 8—10 дзён захоўваецца павышаная адчувальнасць да сонечных праменіў.

Дзеци, у адрозненне ад дарослых, горш прыстасоўваюцца да навакольнага асяроддзя, у іх менш дасканала цепларэгуляцыя. Таму трэба ўважліва сачыць, каб іх арганізм не перагрэўся.

Пры некаторых захворваннях, напрыклад, пры актыўных формах туберкулёзу, дэкампенсаваных пароках сэрца, сонечныя ванны наогул забараняюцца. Таму перад тым, як пачаць сонечныя ванны, бацькі павінны абавязково паказаць дзіця ўрачу і парыцца з ім.

Дзеци вельмі жывавяя і не любяць прымаць сонечныя ванны лежачы. Затое на сонцы яны гатовы бегаць цэлы дзень. Сонечныя прамені пры гэтым трапляюць на паверхню іх цела не строма, а коса, слабей награюць скурі, але раўнамерна абпраменіваюць то грудзі, то спіну, то бакі.

Лепш за ўсё праводзіць сонечныя ванны на беразе мора, рэчкі, возера.

Можна прымаць сонечныя ванны ў лесе, у садзе, выбраўшы сухую, роўную, чистую палянку, дзе паветра не запылена і няма ветру. Дзецим ва ўзросце да 1 года сонечныя ванны наогул не раяцца. Для дзяцей ад 1 да 3 гадоў сонечныя ванны пачынаюць з 2 мінут, па адной мінute абпраменівання на пярэднюю і заднюю паверхню цела. Праз кожнія дзве ванны час абпраменівання павялічваецца на адну мінуту для кожнай паверхні цела. Такім чынам даводзяць агульнную працягласць сонечнай ванны да 30 мінут, гэта значыць, па 15 мінут на пярэднюю і заднюю паверхню цела. Далей працягласць сонечных ваннаў павялічваецца нельга.

Для дзяцей ад 3 да 7 гадоў сонечныя ванны пачынаюць з 4 мінут, праз кожнія дзве ванны дадаюць па 1 мінute на кожны з чатырох бакоў цела і даводзяць агульнную працягласць сонечнай ванны да 40 мінут, па 10 мінут на пярэднюю, заднюю і бакавыя паверхні цела. Пасля заканчэння сонечных ваннаў трэба зрабіць ablіvannie з душа падагрэтай да  $26-28^{\circ}\text{C}$  вадой. Мэта такіх ablіvannia—змыць пот і даць арганізму прыемнае адчуванне свежасці. Аблівінне аказвае таксама добрае загартоўваючае дзеянне. Пасля ablіvannia дзеци павінны некаторы час пасядзець у ценю.

Сонечныя ванны праводзяць не раней, чым праз гадзіну пасля кармлення. Пасля сонечнай ванны карміць дзіця рэкамендуецца не раней чым праз 30 мінут. Толькі правільнае карыстанне сонцам можа ўмацаваць здароўе дзяцяці.

О. НАДУГУСТАВА,  
урач-педыятр.

19

# ДРУЖНАЯ СЯМ'Я

У НАС У ГАСЦЯХ ЧАСОПІС  
БАЛГАРСКІХ ЖАНЧЫН

Завуць гэтую жанчыну Соф'я Ляўданская. Жыве яна ў вёсцы Неманіца, што на Барысаўшчыне.

Нялёгкае жыццё пражыла яна. Выдалі Соню бацькі замуж за хлопца са сваёй вёскі, Пятра Парфіновіча. Нарадзіўся сын. Але жыццё ў сям'і не ладзілася. Соф'я разышлася з Пятром, выйшла замуж за ўдаўца, калгаснага актыўіста Сцяпана Ляўданскага, якога яна даўно кахала. У Сцяпана ад першай жонкі было троє маленькіх дзяцей: Васіль, Клара і Міша.

— Навошта табе, Соня, ісці на чужых дзяцей! — гаварылі ёй і суседзі і радня.

Але яна замяніла сіротам маці. Як сваіх родных, гадавала Соф'я малых, працавала ў калгасе даяркай. Неўзабаве ў сям'і з'явілася пятае дзіця — Вова, праз чатыры гады — Ніна, а яшчэ праз год Барыс.

Дзеці — «яго», «мае» і «нашы» — раслі дружна. Усе яны былі родныя для Соф'і і Сцяпана. Бацькі сабе

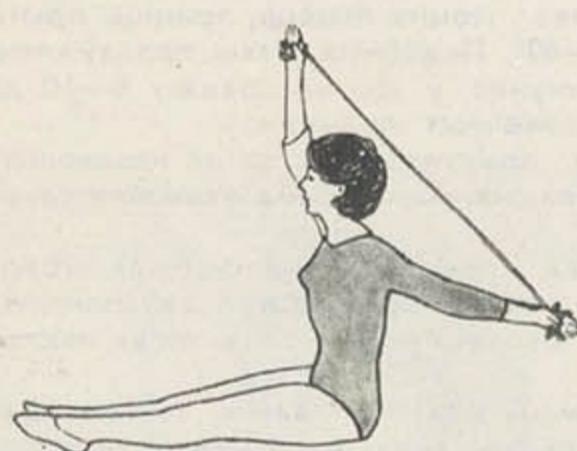
шмат у чым адмаўлялі, а для дзяцей нічога не шкадавалі, вучылі іх. І ўсе дзеці выраслі добра выхаванымі, адукаванымі. Усе, апрача самага меншага, Барыса, абзвяліся сваімі сем'ямі.

Сцяпану і Соф'і Ляўданскім ёсьць чым ганарыца: яны выхавалі сямёра добрых сыноў і дачок. Старэйшы, Іван, працуе на адным з заводоў Мінска, Васіль — афіцэр Савецкай Арміі, Клара і Ніна — настаўніцы, Міхаіл працуе ў ваенкамаце, Валодзя — механік лягаса, сын Барыс — студэнт Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта імя Леніна. Усе дзеці вельмі любяць і шануюць сваіх бацькоў, часта пишут ім пісьмы, прыязджаюць, часта прысылаюць гроши, пасылкі, падарункі. І бацькі таксама памагаюць дзецям чым могуць.

«Працавітая і дружная сям'я», — кажуць калгаснікі пра сям'ю Соф'і і Сцяпана Ляўданскіх.

А. ДУЛЕБА

## ПРАКТЫКАВАННЕ З КАЎЧУКАВЫМ ШНУРОМ



1

1. Зыходнае становішча — сесці з выцягнутымі нагамі, ухапіўшыся рукамі за абодва канцы каўчукавага шнуро.

Выкананне: падняць руку ўгору, павольна апусціць левую руку ў бок, як мага нацягваючы шнур. Дыханне ритмичнае. Паўтарыць практиканне ў кожны бок 6—10 разоў.

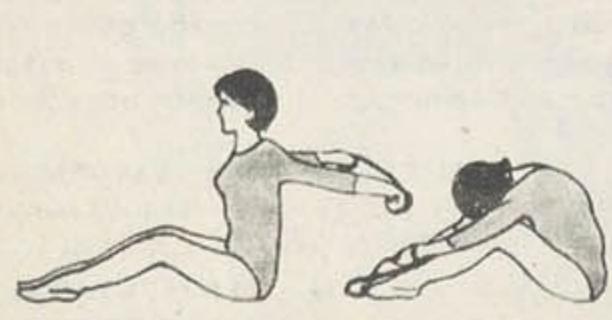
2. Зыходнае становішча — сесці са

злёгку сагнутымі ў каленях ногамі, ухапіўшыся рукамі за абодва канцы шнуро.

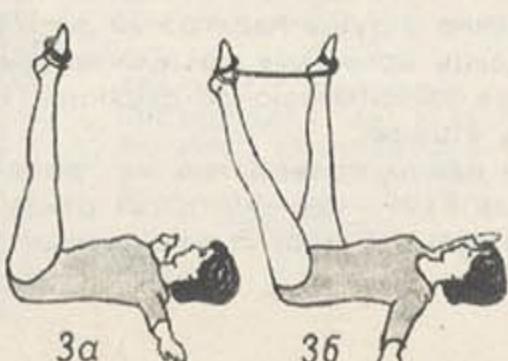
Выкананне: падняць руку за спіной, затым на лік 1, 2 перавесці руку ўперад, расцягваючы шнур. На лік 3 апусціце галаву на калені, дакрануўшыся рукамі да пальцаў ног. Выдых. Паўтарыць практиканне 8—10 разоў.

3. Зыходнае становішча — легчы на спіну, прывязаўшы канцы шнуро да ступней. Руки развесці ў бакі.

Выкананне: павольна развесці ногі, як мага расцягваючы шнур, і зноў звесці іх разам. Выдых. Паўтарыць практиканне 10—12 разоў.

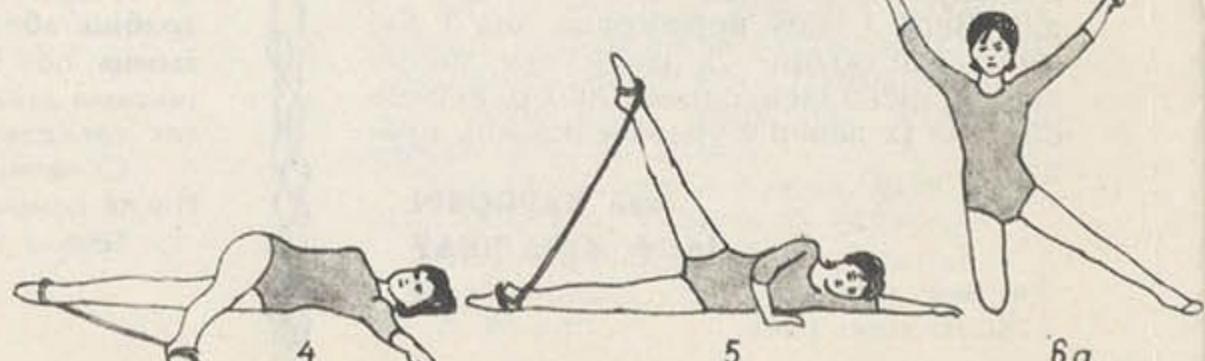


2b



3a

3b



4

5

6a

# лада

## ВЕТЛІВАСЦЬ АБАВЯЗВАЕ

Як часта самыя нязначныя на першы погляд рэчы, пра якія мы не задумваемся, ставяць нас у няўмкае і нават у смешнае становішча. Напрыклад, пальчаткі — такое неабходнае дапаўненне да туалета. Многія жанчыны і мужчыны не ведаюць, калі і дзе іх трэба здымамаць. Як непрыемна, калі мужчына падае вам руку ў пальчаткі, ніхай гэта будзе нават на вуліцы, у халоднае надвор'е. Жанчыны могуць вітацца, не здымамоць пальчатак (праўда, мы раілі б'ім рабіць выключэнне для людзей, якія старэйшыя за іх). Наогул поціск рукі без пальчатак заўсёды лічыўся знакам сімпатыі, павагі, дружбы. А хто каму першы павінен падаць руку? Самае правільнае — калі старэйшы падае руку малодшаму, жанчына — мужчыне, відны палітычны, грамадскі або культурны дзеяч — радавому грамадзяніну. Пры знаёмстве першы павінен прадставіцца малодшы старэйшаму, мужчына — жанчыне. Шырока распаўсюджаная прывычка ледзь чутна мармытаць сваё імя пры знаёмстве — зусім не сведчанне сціласці, як думаюць некаторыя. Чалавек, які паважае сябе і навакольных, ясна вымаўляе сваё імя, і мае поўнае права ведаць, з кім знаёміца.

\* \* \*

У вас адбыліся непрыемнасці ў сям'і або на службе, але хіба вінаваты

4. Зыходнае становішча — легчы на спіну з прывязаным да ступней шнуром. Руки развесці ў бакі.

Выкананне: павольна занесці правую ногу над левай, павярнуўшы корпус ад таза і як мага нацягваючы шнур. Выдых. Прыняць зыходнае становішча і ўдыхнуць паветра. Выкананье тое ж самое практиканне ў другі бок. Паўтарыць практиканне 8—10 разоў з кожнай ногай.

5. Зыходнае становішча — легчы на левы бок з прывязаным да ступней ног шнуром. Левую руку выцягнуць уперад,

ў гэтым вашы выпадковыя спадарожнікі ў трамваі або трамвайце, якіх вы, без ніякай прычыны, раздражнёна адвінавачваеце ў тым, што яны штурхнулі вас або не даюць вам прайсі да выхаду. У наступны раз вы прымушаеце сваіх таварышаў па службе глядзеца цэлы дзень на ваш нездаволены твар і слухаць пра ўсіх і пра ўсё шматлікія заўгары, якія вызываюцца рэзкім тонам.

Выхаваны чалавек заўсёды зможа абвуздаць свае пачуцці і быць карэктным ва ўсіх выпадках.

## ЛЫЖКА МЁДУ

— Праўда, смачна?

— Вельмі смачна! — не задумваючыся, адкажа вам кожны — і маленькае дзіця, і дарослы. Але мала хто задумваецца над тым, якую карысць дае лыжка мёду, якая яе пажыўнасць.

Пчаліны мёд — складаны прадукт. Вядома, што ў мёдзе ёсьць і рэчывы, якія паскараюць рост маладога арганізма. А галоўнае — мёд з'яўляеца выдатнай кропкай энергіі: сто грамаў мёду змяшчаюць 315 калорый.

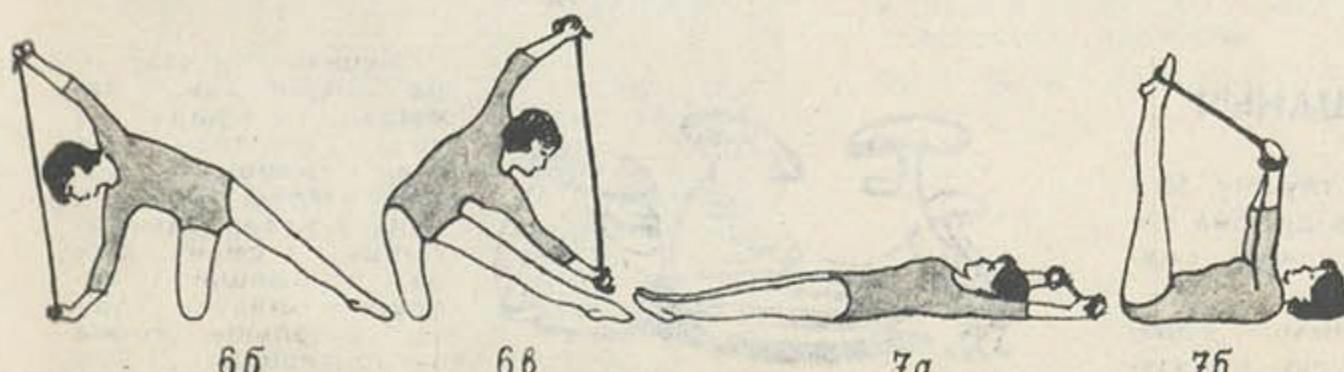
Нямала ў мёдзе і вітамінаў. Больш за ўсё вітаміну  $B_2$ , які памагае арганізму засвойваць вуглеводы, тлушчы і бялкі і мае вялікае значэнне для нармальнага зроку. А вітамін  $B_6$  неабходны арганізму для правільнага засвяення бялкоў, тлушчаў і жалеза, ён засцерагае ад скурных хвароб, жывіць нервовую сістэму і мускулы. У мёдзе ёсьць і пантатэнавая кіслата, якая неабходна для работы залоз унутранай сакрэцыі і прадухілья пасівенне валасоў, а ў вялікай колькасці садзейнічае вяртанню нармальнага колеру валасоў. Веснавы мёд багаты на вітамін С.

абапёршыся на ўзроўні грудзей правай рукі аб падлогу.

Выкананне: павольна падняць правую ногу ўверх і моцна нацягнуць шнур. Удых. Прыняць зыходнае становішча — выдых. Зрабіце тое ж практыкаванне ў другі бок. Паўтарыць практыкаванне з кожнай ногай 8—10 разоў.

6. Зыходнае становішча — стаць на правасе калена, левую ногу выцягнуць у бок. Падняць рукі ўверх, ухапіўшыся рукамі за абедва канцы шнура.

Выкананне: нахіліца ўлева, абапёршыся правай рукой аб падлогу і моцна нацягнуўшы шнур уверх левай рукой.



6b

6b

7a

7b

Мёд робіць скруу мяккай і эластычнай, ачышчае яе ад лішаёў і прыщоў. Змазванне скруу мёдам спрыяе зажыўленню гнойных ран і апёкаў. Калі яго прымаюць унутр, мёд дапамагае лячэнню лёгачных хвароб, асабліва туберкулёзу лёгкіх.

Мы ўжо гаварылі, што мёд спрыяе ператраўленню ежы. Апрача таго, ён служыць добрым слабіцельным сродкам пры хранічных запорах, памагае пры страўнікавых захворваннях, якія суправаджаюцца павышанай кіслотнасцю (напрыклад, язва страўніка або гастрыт). У выпадках паніканай кіслотнасці мёд неабходна прымаць раствораным у цёплай вадзе (за паўтары-дзве гадзіны да яды або праз трэх гадзін пасля яды). Асабліва карысны мёд пры вострых і хранічных хваробах печані.

Яшчэ ў старожытнай Эладзе і Рыме мёд лічыўся лепшим сродкам для заспакаення нерваў, для глыбокага і спакойнага сну. З гэтай мэтай рымляне ўвечары выпівалі па кубку цёплай вады з растворанымі ў ёй 2—3 лыжкамі мёду.

Устаноўлена, што мёд павялічвае колькасць гемаглабіну ў крэві, і таму яго раяць людзям, хворым на малакроўе.

Колькасць мёду, які ўжываецца на лякарства, бывае розная. Сярэдняя доза для дарослага — ад 100 да 200 грамаў, прычым раніцай трэба прымаць 30—60 грамаў, у абед — 40—80 і ўвечары — 30—60 грамаў. Карысна піць мёд, які раствораны ў вадзе або фруктовым соку, тады ён хутчэй і лягчэй пранікае ў кроў. Добра прымаць яго са свежым малаком, тварагом, арэхамі.

Пчаліны мёд добра ўплывае на рост і вагу дзяцей: яны больш правільна развіваюцца, радзей хварэюць, лягчэй пераносяць фізічнае і разумовае напружэнне. Дзяцям трэба даваць штодзённа ад 50 да 100 грамаў мёду трэх разах на дзень — раніцай, у абед — ўвечары.

Выдых. Выпрастатаца і нахіліца ў бок выцягнутай ногі, абаперціся левай рукой на яе і моцна нацягнуць шнур ўверх правай рукой. Паўтарыць па 4—6 разоў у кожны бок.

7. Зыходнае становішча — легчы на спіну, выцягнуўшы ногі і рукі, ухапіўшыся за абедва канцы шнура.

Выкананне: падняўшы абедзве ногі ўверх, зачапіцесь шнуром за ступні. Павольна апусціць ногі ўніз, пераадольваючы супраціўленне шнура і стараючыся як мага макніць яго нацягнуць. Выдых. Паўтарыць практыкаванне 8—12 разоў.

## ДА ПАБАЧЭННЯ, ШКОЛА



Хутка вы закончыце школу, здымеце берэты і адэржаце свае косы... Якой жа будзе ваша прычоска? Зразумела, простай і некрыклівай, што адпавядае вашаму ўзросту і абстаноўцы, у якой вы працуеце або вучыцеся. Коратка падстрыжаныя валасы, падвязаныя стужкай або без яе, адпавядаюць вашаму юнаму выглядзу, тады як пучок і высока тупіраваныя валасы зусім не падыходзяць для вас.

Выберыце сабе такую прычоску, якая не будзе ствараць вам цяжкасці пры нахручванні — тады дома вы зможаце з дапамогай бігудзі самі рабіць прычоскі, не трацячы на гэта шмат часу.

Тут мы пранануем вам дзве прычоскі: для кароткіх і для доўгіх валасоў. Спосаб накручвання, паказаны на малюнках, аднолькавы. Пры расчэсванні валасоў ім надаецца жаданая форма.

# Грыбы

Грыбы можно употреблять в пищу в разном виде: свежие, тушеные, сушёные, маринованные и т. п. Грибы, предназначенные для яды, павинны быть свежими, не старыми, маладыми, щитовыми. Вельми старые грибы не пригодны в пищу. Их не трябует зрывать, а лучше пакинуть в замораживание для высыпания спор. Не рацица до грибов съедоми свежими грибами, потому что блеклые в их хутике раскладывают и набирают атрутные уласці.

**Баравік.** Эта самы каштоўны гриб, вельми смачны, пахучы и пажыўны. Можна яго варыць, сушыць и мариновать. У баравіка вялікая мясистая карычневая шапка и тоўстая ўздутая белая ножка. Расце пад сосновамі, бярозамі, дубамі.

**Сыраежка жоўтая.** Прыгодна для маринования и тушення. У жоўтых сыраежак жаўтавата-зялёная широкая шапка и нізкая сагнутая ножка. Раствуць яны на пясчанай глебе, у сосновых лясах. Сыраежкі заўсёды моцна забруджаны пяском, тому неабходна іх перад прыгатаваннем некалькі разу прапаласкаць у халоднай водзе.

Вельми падобны на жоўтую сыраежку ядавіты гриб колеру серы. Але яго можна лёгка адрозніць па не-приемнаму паху, які нагадвае пах карбіду.

**Махавік.** З выглядом падобны на баравік. У яго Ѹёмна-карычневая шапка, цямнейшая, чым у баравіка, ножка светла-карычневая, сярэднай величині, даволі тоўстая.

Расце ў лісцевых и хвойных лясах, ля дарог и сечак, а таксама ў полі.

**Падбярозавік.** Распаўсюджаны смачны гриб. Пры-

годны для маринования. Сушаныя падбярозавікі набываюць непрыгожы Ѹёмны колер и таму лічацца грибамі горшага гатунку.

У падбярозавікі мяккая и даволі вялікая карычневая шапка знізу шэра-белага колеру. Ножка высокая белая з Ѹёмнымі плямамі.

Расце ў хвойных и лісцевых лясах, часта пад бяро-замі.

**Казлякі.** Прыгодны толькі для неадкладнага ўживання. У іх широкая карычневая шапка знізу жаўтаватая. Ножка белая, нізкая, а навокал нірваны кружок. У дажджліве надвор'е казлякі пакрываюцца слізью; у сухое надвор'е шапкі гладкія і бліскучыя. Скурка з іх лёгка здымается.

Казлякі раствуць у сасновых лясах.

**Апенькі.** Вельми распаўсюджаны грибы. Адрозніваюцца вялікай пажыўнасцю и добрым смакам. Прыгодны для маринования.

Раствуць групамі, часта паблізу пнёў. У іх круглыя шапкі з Ѹёмнай плямай пасярэдзіне и высокія тоўстія ножкі.

**Рыжык.** Выключна смачны гриб. Прыгодны для маринования и салення.

Рыжыкі маюць яркі аранжавы колер, шапкі ў іх широкія, прыўзнятая ўверх са злёгку загнутымі краямі. Раствуць пад сосновамі и пад елкамі.

З мякаці пераломнага, раздущанага або пашкоджанага рыжыка выцякае аранжавая вадкасць. Эта яго адметная рыса.

Вельми падобны да рыжыка крыху ядавіты гриб — вайнянка. Яго лёгка адрозніць ад рыжыка. Калі вайнянку пераламаць, то з яе пачячэ белы малочны сок.

## БАРАВІКІ, КАЗЛЯКІ, ЛІСІЧКІ ТУШАНЫЯ

800 г баравікоў (або іншых грибоў), 30 г тлушчу, 50 г цыбулі, 10—20 г муки, соль, перац, 1 лыжка дробна нарезанага кропу и зяленіва пятрушки,  $\frac{1}{2}$  шклянкі смятаны.

Баравікі ачысціць ад замлі, старанна прамыць, нарэзаны тонкімі лустачкамі. Ачышчаную цыбулю, нарэзаную

ную кубікамі, падсмажыць на разагрэтым тлушчу, пакласці грыбы, уліць 2—3 лыжкі вады, тушыць пад накрыўкай. Готовыя грыбы пасыпачь мукой, закіпяціць (павінны атрымацца густыя), дадаць соль, перац, смятану, кроп і пятрушку, змяшаць, пакласці ў салатнік. Падаваць з бульбай, кашай, бульбянымі клёцкамі і да т. п.

## СТЭРЫЛІЗАВАНЫЯ ГРЫБЫ

Для стэрылізацыі бяруць баравікі, лісічкі, рыжыкі, шампіньёны. Стэрылізуюць залітыя салёной вадой або абсмажаныя ў масле грыбы.

Грыбы сарціруюць, миюць, закладваюць у вар і варяць 3—5 мінут. Затым вымаюць з вару, адцэджаюць ваду, цэлымі або нарэзанымі ўкладваюць у бутэлькі з широкім горлачкам, заливаюць салёной вадой (на 1 л вады 20 г солі), закрываюць кормак або цэлафанам і стэрылізуюць адну гадзіну пры тэмпературе 100°C. На другі дзень стэрылізацыю паўтараюць пры таі же тэмпературе паўгадзіны. Калі стэрылізаваны баравік вынарыстоўваюць для прыгатавання салату, то да растолу, якіх іх заливаюць, дадаюць лімонную кіслату. Іншы способ падрыхтоўкі грыбоў да стэрылізацыі заключаецца ў наступным: баравікі, лісічки ачышчают, миюць, адцэджаюць ваду, наразаюць на кавалачкі і абсмажаюць у сметанковым масле. Затым грыбы кладаюць у бутэлькі з широкім горлачкам, закрываюць і стэрылізуюць адну гадзіну пры тэмпературе 100°C. Стэрылізаваны грыбы вынарыстоўваюць для прыгатавання грыбных страв, салату і як прыправу да мясных і рыбных страв.

## ЗАСОЛКА

Гэта дзяшовы і лёгкі способ кансервавання гародніны і кропу. Гародніну трэба дробна нашаткаваць, памыць, затым адцадзіць, пакласці сламі ў слоік і перасыпаць соллю, шыльна прыцініць драўлянай лыжнай. Са слоіка вымаюць гародніну сухой чыстай драўлянай лыжнай, кожны раз добра закрываючы слоік.

Салёную гародніну вараць у водзе без солі. Трэба яе захоўваць у сухім і халодным памяшканні.

## ГРЫБЫ

Прызначаныя для засолкі грыбы трэба рассартаваць. Яны павінны быць здаровыя і свежыя. Маленькія грыбкі неабходна ачысціць ад пяску сухім шматком, пачысціць нажом ножкі, добра прамыць і адцадзіць на сіце. Вялікія грыбы разрэзаны ўдоўж на дзве або чатыры часткі. Калі вада закіпіць, злёгку пасаліць яе, пакласці грыбы і варыць іх некалькі мінут. Звараныя грыбы адцэджаюць, а калі яны астыніць, кладаюць іх сламі ў вялікі слоік, перасыпаючы соллю. На 1 кг грыбоў бяруць каля 120 г солі. Апошнім верхнім слоем у слоіку павінна быць соль. Пасуду прыкрыць кружком і прыцініць каменем. Праз некалькі дзён грыбы асядзяць на дно, выдзяляючы сок.

Праз тры тыдні грыбы ўжо можна есці. Перад уживаннем змыць з іх соль.

## КРОП

Малады вераснёўскі кроп некалькі разу прапаласкаць у халоднай водзе, асцярожкі асушиць чыстым шматком і пакласці на іншы шматок, каб кроп добра прасох. Саліць толькі дробныя галінкі, аднідаючы больш тоўстыя сцяблы. Кроп лепш за ўсё пакласці ў маленькі слоік, добра перасыпаючы соллю, і шыльна прыцініць драўлянай лыжкай. Верх слоіка запоўніць слоем солі і добра закрыць цэлафанам. Захоўваць у сухім месцы.

Перад уживаннем прапаласкаць у халоднай водзе, змываючы соль.



## ШЧАУЕ

Лісце шчаўя старана перабраць, памыць, высыпачь на чисты шматок і як след высушиць. Затым насячы або змалоць у мясарубцы, пасаліць па смаку, добра перамяшачь, напоініць шчаўем слоік і бутэлькі і моцна закаркаваць.



# КУЛІНАРЫЯ

## СУП З ВІШНЯЙ

Вішні памыйце і з палавіны нормы дастаньце костачкі. Астатнія ягады расцісніце і разам з костачкамі, залішы вадой, варыце на слабым агні 5—6 мінут. Готоваму адвару дайце настаяцца на працягу 15—20 мінут. Затым працадзіце яго праз друшляк, пратрыце ягады, дадайце цукар, ачышчаныя ад костачак сырья вішні і давядзіце да кіпення. Крухмал развяздзіце халодным кіпенем, уліце ў кіпячы вішнёвы суп і зноў дайце яму закіпець. Рыс адварыце так, каб ён быў рассыпісты. У талерку пакладзіце адвараны халодны рыс, наліце суп і запраўце яго смятанай або смятанкай.

800 г вішань, 40 г крухмалу, 250 г цукру, 120 г рысу, 100 г смятаны або смятанкі.

## КАТЛЕТЫ ГРЫБНЫЯ

500 г грыбоў памыйце і адварыце ў падсоленай вадзе, адцадзіце на друшляк і дробна нарэжце. Дадайце 2 сырья яйкі, соль, чорны перац,  $\frac{1}{2}$  галоўкі цыбулі і 2 ст. лыжкі зяленіва пятрушки, нарэзанай дробна, і столькі тоўчаных сухароў, каб атрымалася даволі густая сумесь. Зрабіце катлеты, абкачайце іх у сухарах і падсмажце на добра разагрэтай з тлушчам скаварадзе.

Падавайце на стол з рысам або бульбяным пюре.

## БУЛЬБЯНАЯ САЛАТА З КРУТЫМІ ЯЙКАМІ

Бульбу зварыце ў лупінах, абырыце і дробна пасячыце нажом. Крутые яйкі таксама пасячыце. Дадайце дробна нарэзаную цыбулю. Усё змяшайце, пасаліце, дадайце перац. Салату заліце алеем і воцатам.

## ФАРШЫРАВАНЫЯ ПАМІДОРЫ

Адбырыце 8—10 памідораў. Зрэжце вярхушки, асцярожна дастаньце сарцевіну і злёгку пасаліце. Зварыце ў  $2\frac{1}{2}$  шклянкі булёну або падсоленай вады і шклянку рысу, падзяліце яго на дзве часткі. Адну частку раскладзіце роўным слоем на талерцы і пасыпце дробна нарэзаным зяленівам пятрушки. Другую частку змяшайце з мянэм, разбаўленым смятанай, і напоўніце памідоры. Памідоры пакладзіце на рыс і ўпрыгожце іх густым мянэм.

## АБ ТЫМ, АБ СІМ

Каб лупіна бульбы, што варыцца «у мундзіры», не лопалася, дадайце ў ваду некалькі кропель воцату.

Адвараная бульба будзе смачнейшая, калі пры варцы пакласці ў кастрюлю крыху кропу.

Калі пятрушку спласніце не ў халоднай, а ў цеплай вадзе, яна будзе больш пахучая.

Бульбяныя катлеты будуць пышнейшыя, калі ў іх пакласці крыху соды.

Морква лепш захоўваецца, калі перад укладкай на захоўванне апірсанца ў водным настоем сухіх лушпялай рэпчатай цыбулі.

Плямы на шчытнай дэкаратыўнай тканине здымайце рыхлінавай губнай, памачыўши ў водным настоем сухіх лушпялай рэпчатай цыбулі.



## ПЮРЭ З ЧАРНІЦ

Чарніцы перабіраюць, прамываюць, працэджваюць на сіта і даюць сцячы вадзе; засыпаюць у кастрюлю і вараць без вады да размякчэння. Гарачым пюре запаўняюць чыстыя, папярэдне нагрэтыя бутэлькі і адразу ж закаркоўваюць. Калі пюре астыне і коркі абсохнуць, бутэлькі запячатваюць. Бутэлькі можна закаркоўваць таксама шчыльнім коркам з ваты. У гэтым выпадку пюре пасля перакладвання ў бутэльку заліваюць рафініраваным (сланечнікам) алеем. Корак з ваты абпальваюць і завязваюць пергаментам.



## ЖЭЛЕ З ЧОРНЫХ ПАРЭЧАК

1 кг соку чорных парэчак, 800 г—1 кг цукру.

Для жэле бяруць толькі што сабраныя, крыху няспелыя ягады.

Ягады прамываюць, ачышчают ад галінак, расціскаюць у пасудзе драўляным мялцам, выкладаюць на чистую вільготную сурватку і выціскаюць сок. Сок выліваюць у гліняную міску, засыпаюць цукар і павольна мяшаюць драўлянай лыжкай да растворэння цукру. Наліваюць у слоікі, даюць загусцець і завязваюць.

Такім жа способам робяць жэле з чырвоных парэчак, бруніц і журавін.

*Гэтая страва карысная дзесятам*

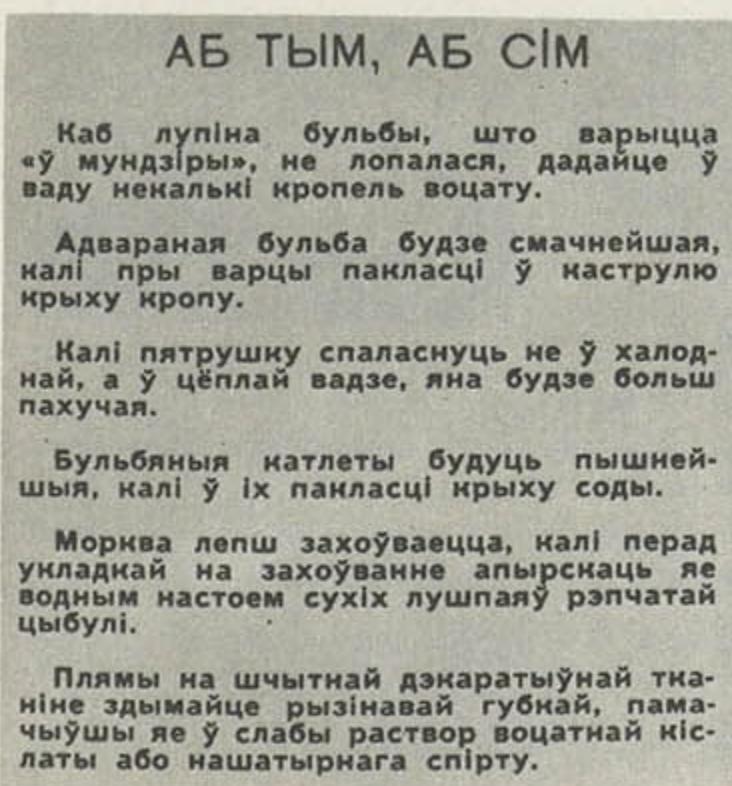


## СУФЛЕ З МАННЫХ КРУП

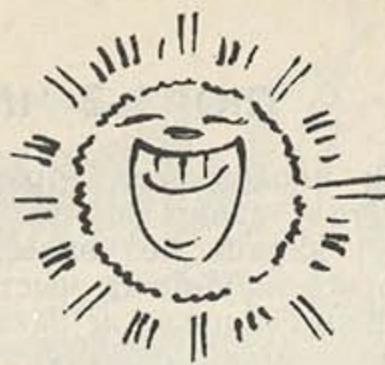
Зварыце манную кашу (на вадзе з малаком), пакладзіце кавалачак масла, жаўток, расцёрты з цукрам, і бялок, збіты ў пену. Усю масу асцярожна размяшайце і ўліце ў змазаную маслам, абыспаную тоўчанымі сухарамі форму і запячыце ў духоўцы (прыкладна 15—20 мінут).

У гатоўве суфле дадайце варэнне.

Для прыгатавання суфле вам спатрэбяцца: 50 грамаў маных круп, паўшклянкі малака і столькі ж вады, адно яйка, грамаў 15 масла, крыху цукровага пляску (прыкладна чвэрць шклянкі) і жменя молатых сухароў.



## САЧЫЦЕ ЗА САБОЙ



Нават самая нязначная неахайнасць у адзенні, у касметыцы можа надаць жанчыне неахайны выгляд. Надзяючы, напрыклад, адкрыту сукенку, прасачыце, каб шлейкі ад бялізны не былі відаць у выразе сукенкі і не спускаліся з плячэй. Шлейкі можна прымачаўца да сукенкі. Для гэтага прышыце да плечавога шва з левага боку пятлю, якая зашпіляеца на кнопкі.

Непрыгожа, калі пад сукенку з празрыстай тканіны надзяючы кароткую камбінацыю. Яна павінна быць карацей за сукенку ўсяго толькі на 2—2,5 см. А яшчэ лепш зрабіць спецыяльны чахол з тканіны ўтон сукенкі.

Не падыходзяць поўным жанчынам сукенкі без рукавоў. Нават вельмі кароткі рукаўчык крыху скрывае масіўныя плечы і паўнату рук.

Летам большасць жанчын ходзіць у басаножках без панчох. У гэтым няма нічога дрэннага, трэба толькі старанна сачыць за чысцінёй ног: акуратна падразаць пазногці, зразаць мазалі, агрубелую скuru, якая часам утвараецца на пятках.

У гарачае надвор'е лепш адмовіцца ад дэкаратыўнай касметыкі або прымяніць яе вельмі ўмерана. На сонцы твар заўсёды бывае крыху вільготны, таму густа накладзеная на вей-



кі туш расцякаеца бруднымі падцёкамі каля вачэй, а тоўсты слой губной памады расстае і па ледзь прыкметных маршчынках чырвонымі палоскамі разыходзіцца вакол рота. Апрача таго, сумесь з пудры, крему, поту і пылу шчыльна закупорвае поры твару, у выніку могуць узікнуць прышчи.

Летам трэба адмовіцца ад упрыгожання з празрыстых зязючых каменняў, якія выглядаюць прыгожа толькі пры штучным асвятленні і з вячэрнімі выхаднымі сукенкамі зімовага сезона. На сонцы гэтыя упрыгожанні ярка і назойліва блішчаць і зусім не падыходзяць да сукенак з лёгкіх тканін. Асабліва безгустоўна яны выглядаюць на сукенках з яркіх набіваных тканін. Такія сукенкі ажывіць аднатонная брошка або пацеркі з керамікі, непразрыстай пластмасы, калярэвай эмалі. Прыйгожыя драўляныя пацеркі і брошкі больш за ўсё падыходзяць для сукенак з палатна або шчытных баўяўніных тканін.

Выбираючы купальны касцюм, памятайце пра сваю фігуру. Толькі вельмі стройныя маладыя дзяўчата і жанчыны добра выглядаюць на пляжы ў трускіх і бюстгальтары. Поўным жанчынам неабходны закрыты купальны касцюм, каб скрыць лішнюю паўнату.

Загараючы, засцерагайце скuru твару і цела ад перасыхання і апекаў. Таму, перад тым як пайсці на пляж, раіцца ўцерці ў скuru сумесь з роўных частак алею і рыцыны. Скура хутка ўбірае тлушчы,



але пакуль сумесь не ўвабрала-ся ў яе, не раім выходзіць на сонца, каб не атрымаць апеку. Імкненне «хутчэй» і «чарней» загарэць звычайна канчаецца дрэнна, паяўляюцца апекі твару, шыі, спіны. Не гаворачы ужо аб tym, што апекі шкодзяць здароўю, трэба дадаць, што яны пакідаюць на целе чырвоныя плямы, якія доўга не праходзяць.

\*\*\*

Летам дагляд валасоў павінен быць асабліва старанны. Галоўнае, каб валасы былі заўсёды чыстыя і акуратна ўкладзены. Многія жанчыны самі навучыліся з дапамогай бігудзі рабіць прыгожыя прычоскі. Гэта добра. Але выходзіць з дому з бігудзі на галаве непрыстойна. А здараецца ж такое: іншая жанчына закруціць валасы, а потым завяжа на галаву касынку і ідзе ў магазін.

У нашых дзяўчат усё яшчэ не прайшло захапленне высокімі і складанымі прычоскамі. А калі ўжо гаварыць шчыра, дзяўчата з узбітымі валасамі трацяць прывабнасць маладосці, выглядаюць значна старэй за свае гады. Да таго ж тупіраванне псуе валасы: яны трацяць бліск і робяцца ломкія. Незстэтычна выглядаюць і абясколераныя перакісам доўгія распушчаныя валасы: яны заўсёды маюць выгляд нерасчесаных. Летам лепей за ўсё коратка стрыгчы валасы: іх лягчэй даглядаць. Прыхільнікам доўгіх валасоў мы рэкамендаем насіць косы. Косы зноў уваходзяць у моду. Iх можна прыгожа ўкладваць.

## ЛЕТНЯЯ КАСМЕТЫКА

Першым прыступаць да якіх-небудзь касметычных працэдураў, трэба старанна памыцца. Пасля гэтага добра зрабіць паравую ванну. У міску наліце вар і, накрыўши галаву ручніком, патрымайце твар над парай 10 мінут. Пры вельмі тлустай, забруджанай скуре пасля паравой ванны можна прымяніць солевую працэдуру. Для гэтага мыльную пену, змешаную з невялікай колькасцю раздробненай кухоннай солі, утрыце ў вугравыя ўчасткі скуре, праз адну-дзве мінuty змыйце цёплай вадой, а скuru абсушыце ручніком.

Цяпер можна накласці на твар і шыю пажыўную маску. Цудоўным танізуючым сродкам для прадухілення вяласці скуре з'яўляюцца вітамінныя маскі з розных сокаў свежых фруктаў. Яны добра дзейнічаюць і на сухую і на тлустую скuru: ачышчаюць яе, паляпшаюць колер, робяць скuru свежай, больш мяккай і гладкай.

Маскі накладваюцца так: марлю, складзеную ў 5—6 слоёў, або тонкі слой ваты змачыце ў свежым соку чорных парэчак (суніц, вінаграду, кавуна) і пакладзіце на твар. Праз 15—20 мінут марлю здыміце, а твар прымайце цёплай вадой, прасушыце мяккім ручніком і змажце пажыўным кремам, які вы звычайна ўжываеце.

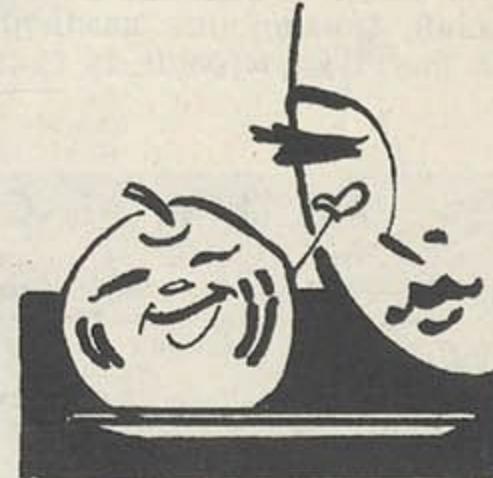
На вялую і сухую скuru добра дзейнічае маска з соку

морквы. Ачысціўши дзве морквы сярэдній величыні, надзярьце іх і выцісніце. Прамочаную сокам марлю або вату патрымайце на твары 20—30 мінут. Замест соку морквы можна накладваць на твар масу з надзёртай на тарцы морквы, змяшаўши яе з адным яечным жаўтком і некалькімі кроплямі алею.

Для тлустай і асабліва порыстай скуре рэкамендаем агурочную маску. Нарэзаную палоскамі агурочную скурку пакладзіце на твар і зверху пакрыіце марляй. Праз 15—20 мінут скуркі здыміце, але агурочны сок пакіньце на твары яшчэ мінут на пяць.

Пасля гэтага здыміце яго ватным тампонам і памыцце мяккай цёплай вадой або зрабіце халаднаваты кампрэс.

Настой з пялёткаў васілька вельмі карысны для скуре з расшыранымі порамі. Гэты настой вы атрымаеце, пракліпяціўши на слабым агні на працягу 10 мінут адну-дзве жмені сухіх пялёткаў васілька ў паўлітры вады.



## ГУМАР

— Дзіўна, як гэта твая маці адважылася адпусціць цябе адну!

### ШЧЫРАЯ РАЗМОВА

Узлаваная маці набіла трохгадовую Людачку. Дзяўчынка доўга плачала ў куце.

— Ну, хопіць румзацы! — прыкрынула маці. — Гэта табе за тое, што ты мяне не любіш.

— Мамачка, я ж цябе вельмі люблю, але толькі на партрэце.

— Чаму на партрэце?

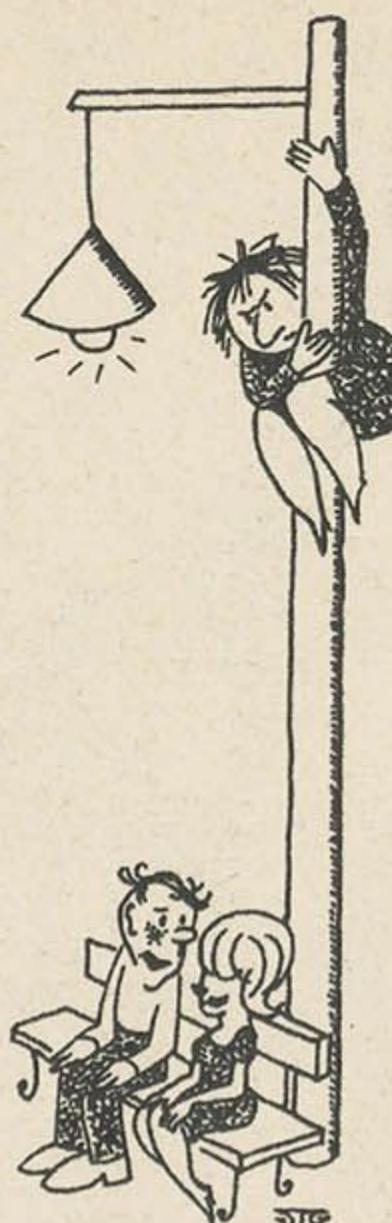
— Таму што мама, якая на партрэце, не лаецца і не б'еца...

Канстанцін ЦЫЯЛКОУСКІ

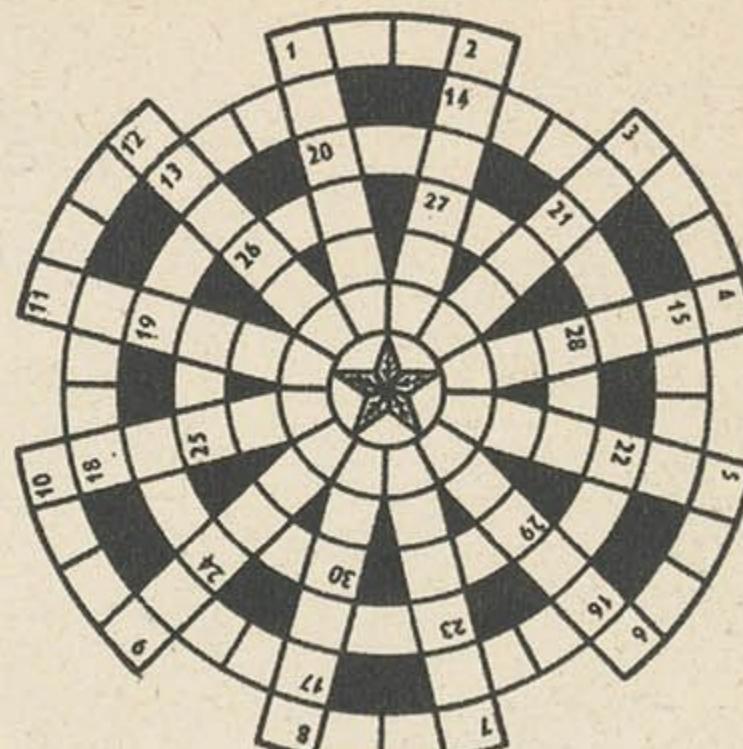


— Дарагі, мы ж яшчэ толькі заручаныя.

Мал. О. Тэслера.



## КРАСВОРД



Па акружнасці: 1. Від паліва. 3. Прывала да яды. 5. Месца для стаянкі суднаў. 7. Паведамленне аб пераводзе грошей, пасылкі. 9. Стыль плавання. 11. Ручная сельнагаспадарчая прылада. 13. Аўтар оперы «Кармэн». 14. Опера Д. Вердзі. 15. Прадмет, па якому робяцца іншыя падобныя прадметы. 16. Радыёактыўны элемент. 17. Дыпломатичны зварот. 18. Празрысты шклоападобны камень. 19. Жаночае імя. 20. Расліна сямейства злакавых. 21. Частка твару чалавена. 22. Балотная расліна. 23. Прыток Шчары. 24. Агародная расліна. 25. Моцны напітан. 26. Прэс для выціскання. 27. Урачысты верш. 28. Падземная горная выпрацоўка. 29. Рафа ў Афрыцы. 30. Дзеючая асока з «Вечароў на хутары паблізу Дзіканіні» М. В. Гогаля.

Да цэнтра: 1. Сасуд для падтрымання пастаяннай тэмпературы. 2. Бабовая расліна. 3. Рыба. 4. Дзень тыдня. 5. Элементарная часцінка рэчыва. 6. Спаборніцтва. 7. Масляністая ядавітая вадкасць. 8. Знак, які азначае прыналежнасць да які-небудзь арганізацыі ці катэгорыі асоб. 9. Буйны порт у Індії. 10. Тайна. 11. Сунукнасць метэаралагічных умоў данай місцовасці. 12. Прыстасаванне для сканцэнтравання святла.

Складі Таццяна і Васіль ГАНЧАРЫ.

## ВОСЬ ЯНА ЯКАЙ!

Вам падабаецца новая школьнай форма? Паглядзіце на 4-ю старонку вокладкі. Праўда — прыгожа? Новая мадэль школьнай формы распрацавана ў рэспубліканскім Доме мадэлей.

Эта зусім сучаснае адзенне, прыгожае і (што мае немалажнае значэнне) зручнае: яно не скоўвае рухаў, не прыносяць лішніх іклопатаў.

Успомніце старую форму школьнікаў: дзяўчынка павінна была з першага класа да заканчэння школы насыць шарсцянную сукенну з доўгімі рукавамі, з закрытым каўняром-стойкай. Яна была адна на ўсе выпадкі жыцця — у холад і ў гарачыню, у сонца і ў даждж. Вы, напэўна, заўважылі, што старшанасці вельмі рэдка надзявалі ў школу форму, асабліва з надыходам цёплых дзён.

Не зусім удалая была і форма для хлопчыкаў, як правіла, хлопчыкі ў школу апраналіся кожны па-свойму.

Зірніце яшчэ раз на новыя мадэлі для школьнікаў. Яны вырашаны ў сучасным стылі, вельмі зручныя і прыгожыя. Прыстварэнні мадэлей новай школьнай формы улічаны ўзроставыя асаблівасці дзяцей і распрацаваны адпаведныя мадэлі для вучняў малодшых, сярэдніх і старшых класаў.

Касцюм для дзяўчынак старшых класаў складаецца са спадніцы і джэмпера. У цёплую пару можна замест джэмпера насыць камізэльку з блузкай або заставацца ў блузы. А калі гэты касцюм дапоўніць белай блузкай, аздобленай прыгожай строчкай і завязаць гальштук з тканіны насыцюма, то звычайнае адзенне адразу стане святочным.

Вучаніцы малодшых класаў таксама могуць насыць спадніцу, якая пашыта ў выглядзе сарафана, без жанеціка, і тады гэты насыцюм набывае выгляд піянерской формы.

Новы насыцюм для хлопчыкаў мае неаспречны перавагі пе-рад ранейшым: пінжачок спартыўнага тыпу са шліцамі, у меру вузкія штаны робяць фігуру хлопчыка падцягнутай, стройнай. А кашула мае такі крой, што яе можна насыць у гарачыя дні і без пінжака. Для школьнікаў малодшых класаў пінжачок зроблены без каўняра, для хлопчыкаў сярэдніх класаў — пінжак моднага крою з высокай засцежнай і шліцамі.

Касцюмы будуть сакавітага сіняга колеру з шэрсці з лаўсанам. Блузкі і кашулі — розных сінявата-блакітных адценняў. Гузікі — металічныя.

Такім чынам, новая форма прыйшла ўсе стады «выпрабавання» — яе бачылі школьнікі (адбыліся прагляды ў школах, форма ўсім спадабалася), яе зацвердзілі ў Міністэрстве асветы. Цяпер справа за тэкстыльшчыкамі, якія павінны выпрацаваць тканіну, справа за швейнікамі — Гродзенская швейная фабрика будзе шыць форму для дзяўчынак, а Баранавіцкая — для хлопчыкаў.

1 верасня не за гарамі, і мы будзем рады, калі нашы школьнікі пачнуць навучальны год у новай прыгожай форме.

### АДКАЗЫ НА КРАСВОРД, ЗМЕШЧАНЫ У № 6

1. «Ідыёт».
2. Казна.
3. Бусел.
4. Мікар.
5. Вішня.
6. Жунаў.
7. Літва.
8. Опера.
9. Атлет.
10. Бакен.
11. Фамін.
12. Мажор.
13. Быхаў.
14. «Вечэр».
15. «Паяцы».
16. Свята.
17. «Алмаз».
18. Ізюбр.
19. Тэмбр.
20. Кніга.
21. Сцэна.
22. «Смена».
23. «Тазіт».
24. Чэхаў.

У выдзеленых клетках можна прачытаць: «Дзеці — кветкі жыцця, любіце іх».

На першай старонцы вокладкі: Герой Сацыялістычнай Працы муляр Марыя Касцянаўна Макарэвіч.

На чацвёртай старонцы вокладкі: новыя мадэлі школьнай формы, распрацаваныя Мінскім Домам мадэлей.

Фота В. Ждановіча.

### «РАБОТНІЦА І СЯЛЯНКА» ДАПАМАГЛА

У рэдакцыю прыйшло пісьмо ад Коўшык Марыі Сцяпанавны. Яна пісала, што ў вайну загінула ўся яе сям'я, а сама яна жыве ў старой хаце, якая зусім развалілася.

Пасля ўмешання рэдакцыі Лагойскі РК КПБ паведаміў нам, што дом Коўшык Марыі Сцяпанавны, якая жыве ў в. Ганцавічы Каменскага сельнага Савета, ужо адрамантаваны. Шыферам перанрыты дах дома, пакладзена новая падлога.

Адказны рэдактар А. П. УС. Рэдакцыйная калегія:  
М. Н. БАРСТОК, А. С. ВАСІЛЕВІЧ, Т. Ц. ДЗМІТРЫЕВА, М. А. ЖЫДОВІЧ, Р. У. КУДРЭВІЧ, М. М. ТУР, В. І. ФІЛІПАВА, В. А. ЧАРНЯЎСКАЯ.

АТ 03766. Журнал «Работница и крестьянка» на беларуском языке. Издание ЦК КП Белоруссии.

Падп. да друку 28/VI-65 г. Друк. арк. З. Аўт. арк. 4. Папера 60×90%. Адрас рэдакцыі: Мінск, Ленінскі праспект, 77. Тэлефоны адказн. рэдактара — 6-17-51, адказн. сакратара, аддзела прамысловасці — 6-38-14, аддзелаў сельскай гаспадаркі і культуры — 6-38-24.

Друкарня выдавецтва «Звязда», Мінск. Цана 18 кап. Дадатак — выкрайка. Тыраж 179723 экз. Зак. 346.

74995

